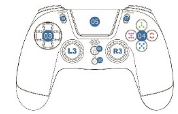
VX-4™

WIRELESS CONTROLLER
PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
USER MANUAL



Before using this product, carefully read this manual and any manuals for compatible hardware. Retain these instructions for future reference.

Safety

- Do not handle damaged or leaking lithium-Ion batteries.
- If you come into contact with material from a leaking battery, take the following actions:
  - If the material gets into your eyes, do not rub, instead immediately flush your eyes with clean water and seek medical attention.
  - If the material comes into contact with the skin or clothes, immediately rinse the affected area with clean water. Consult your physician if inflammation or soreness develops.
- Avoid prolonged use of this product. Take a break at about 30 minute intervals.
- Stop using this unit immediately if you begin to feel tired or if you experience discomfort or pain in your hands or arms during use. If the condition persists consult a doctor.
- This product is intended for use with your hands only, do not bring it into close contact with your head, face or the bones of any other part of the body.
- The vibration function of this product can aggravate injuries, do not use the vibration function if you have any ailment or injury to the bones, joints or muscles of your hands or arms. You can turn on or turn off the vibration function from (Settings) on the function screen.
- Permanent hearing loss may occur if the headset or headphones are used at high volume. Set the volume to a safe level. Over time, increasingly loud audio may start to sound normal but can actually be damaging to your hearing. If you experience ringing or any discomfort in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the sooner your hearing could be affected. To protect your hearing:
  - Limit the amount of time you use headset or headphones at high volume.
  - Avoid raising the volume to block out noisy surroundings.
  - Lower the volume if you can't hear people speaking near you.
- Do not stare at the light on the controller when it is blinking, if you experience discomfort or pain anywhere in or on your body from light stimulation, stop using immediately.
- Never disassemble or modify the product.
- Do not expose the product to high temperatures, high humidity or direct sunlight.
- Do not allow the product to come into contact with liquids.
- Do not put heavy objects on the product.
- Do not throw or drop the product or subject it to strong physical shock.
- Do not touch the ports or insert any foreign objects into them.

Use and handling

- Before use, check that there is plenty of space around you.
- When using the controller, grip it firmly and make sure it cannot slip out of your hand.
- If using a controller that is connected to the PS4 system with a cable, make sure that the cable will not hit a person or object. Also take care to avoid pulling out the cable from the ps4 system.

Exterior protection

Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or becoming discolored.

- Do not place any rubber or vinyl materials on the product exterior for an extended period of time.
- Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use solvents or other chemicals.
- Do not wipe with a chemically-treated cleaning cloth.

Charging the controller

With the PS4 system turned on or in rest mode, connect the controller to the console using the cable

Battery life and duration

- The battery has a limited lifespan. Battery duration will gradually decrease with repeated usage and age. Battery life also varies depending on the storage method, conditions of use and environmental factors
- Charge in an environment where the temperature range is between 10ºC-30. Charging may not be as effective when performed in other environments.

When not in use

When the wireless controller is not used for an extended period of time, it is recommended that you fully charge it at least once a year to help maintain battery functionality

When disposing of the wireless controller

The lithium-ion battery of the wireless controller is recyclable. When disposing of the wireless controller, remove the battery and follow local regulations regarding disposing of batteries.

Caution

- Remove the battery in a location out of the reach of small children to help prevent accidental swallowing of small parts such as the screws.
- Be careful not to hurt your nails or fingers when removing the controller casing.
- For safety reasons, attach tape or a seal on the metal part of the battery before disposing.

Notice

Other than when disposing of the wireless controller, never remove the screws and never remove the battery from the wireless controller.

Specifications

Input power rating	DC 5V,500MA
Battery type	built-in lithium-ion battery
Voltage	dc 3.65v
Battery capacity	650mAh
Operating temperature	5°C-35°C
Mass	Approx 210g

Design and specifications are subject to change without notice

Pairing the controller

PS4™

The first time you use the controller or when you want to use the controller on another PlayStation 4™ system, you must pair the controller. Turn on the PS4™ system and connect the controller with the cable provided. Press and hold the Home button for 3 seconds and then select a user to complete a pairing

PC

As the primary use for the VX-4 is the PS4™, it is set up for X-Input out of the box.

For PC connectivity, using the cable as a "wired" gamepad is advised. Simply connect to your PC via the cable provided.

For wireless Bluetooth™ connectivity, navigate to "Bluetooth & Devices" in Windows settings. Press and hold the "Home Button" and "Share" button on your controller for 5 seconds until the LED's repeatedly blink twice. The controller is now in "pair" mode. Select "Add Bluetooth device" on your PC and select "Bluetooth" from the available drop down menu. You will see "wireless controller" available in the options. Select this, and wait for Windows to setup the device.

If using Steam to load your PC game, the controller will not need any further configuration. Simply open Steam in "Big picture mode", and your controller will operate as expected.

Some older PC games may require a D-input connection. To change the controller to D-Input, please plug the controller in and press and hold "Options" and "Share" for 5 seconds. To revert back to X-Input (standard PC function) simply press and hold the same button combination for 5 seconds.

To disconnect the controller at any point, press and hold the "Home button" and "Share" button for 3 seconds.

If you experience any issues when connecting your controller, please contact **support@gioteck.com**

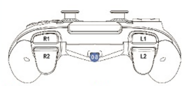
Controller Button Functions

EN
01: Home Button
02: TURBO
03: Directional Pad
04: Function Buttons
05: Touch Pad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB Outlet

PL
01: Przycisk Start
02: TURBO
03: Pad kierunkowy
04: Przyciski funkcji
05: Panel dotykowy
06: Przycisk SHARE
07: Przycisk OPTIONS
08: Gniazdo USB

PT
01: Botão Home
02: TURBO
03: Comando Direcional
04: Botões de função
05: Touchpad
06: PARTILHA
07: OPÇÕES
08: Saída USB

DE
01: Home-Taste
02: TURBO
03: Richtungstasten
04: Aktionstasten
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-Anschluss



ES
01: Botón de inicio
02: Botón TURBO
03: Botones de dirección
04: Botones de función
05: Panel táctil
06: Botón SHARE
07: Botón OPTIONS
08: Salida USB

NL
01: Home-toets
02: TURBO
03: Richtingstoetsen
04: Functietoetsen
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-aansluiting

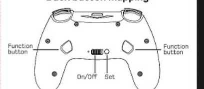
FR
01: Bouton HOME
02: TURBO
03: Boutons directionnels
04: Boutons de jeu
05: Pavé tactile
06: PARTAGER
07: OPTIONS
08: Prise USB

DA
01: Hjemmeknap
02: TURBO
03: Retningsknapper
04: Funktionsknapper
05: Touchpad
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-udgang

IT
01: Pulsante Home
02: TURBO
03: Pad direzionale
04: Pulsanti di funzione
05: Touchpad
06: CONDIVIDI
07: OPZIONI
08: Uscita USB

SE
01: Hemknapp
02: Turbo
03: Riktningsknappar
04: Funktionsknappar
05: Styrplatta
06: SHARE
07: OPTIONS
08: USB-uttag

Back button mapping



EN

- Ensure rear "on/off" switch is set to "on" position.
- Press and hold the "Set" button for 3 seconds until the LED on the front of the controller flashes repeatedly.
- Whilst the LED's are flashing, press the chosen "command" button (such as R2) once.
- Press the chosen "function" button on the back of the controller once.
- The LED will stop flashing. This will have successfully mapped your chosen command button to the function button.

To remove the command button, press and hold the "set" button for 6 seconds

PT

- Certifica-te que o interruptor "on/off" (ligar/desligar) está na posição "on".
- Prime e mantém premido durante 3 segundos o botão "Set" até que o LED na parte da frente do comando pisque repetidamente.
- Enquanto os LED estiverem a piscar, prime o botão de "comando" desejado (tal como o R2) uma vez.
- Prime o botão de "função" escolhido na parte de trás do comando uma vez.
- O LED irá parar de piscar. Isto significa que o teu botão de comando escolhido para o botão de função foi configurado com sucesso.

Para remover o botão de comando, prime e mantém premido durante 6 segundos o botão "Set"

VX-4™

WIRELESS CONTROLLER
PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

USER MANUAL

Thank you for purchasing the VX-4 Wired Controller for Playstation® 4 from Gioteck.

We hope that this product goes beyond your expectations for a quality made accessory.

Please read this booklet thoroughly before using the product and review the Playstation® 4 manual for additional details regarding system operation.

gioteck

Authorised Representative (EU)2019R1020: Authorised Representative Service, 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

gioteck

www.gioteck.com

PL

- Upewnić się, że tylny przełącznik ON/OFF jest w pozycji „on" (wł.)
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk SET przez 3 sekundy do momentu, w którym dioda z przodu kontrolera zacznie pulsować.
- W trakcie pulsowania diody jeden raz nacisnąć wybrany przycisk polecenia (na przykład R2).
- Nacisnąć wybrany przycisk funkcji z tyłu kontrolera.
- Dioda przestanie migać. Wybrany przycisk polecenia został z powodzeniem przypisany do przycisku funkcji.

Aby usunąć przypisany przycisk polecenia, nacisnąć i przytrzymać przycisk SET przez 6 sekund

DE

- Stelle sicher, dass der „on/off"-Schalter in der Position „on" steht.
- Drücke und halte 3 Sekunden lang die „Set"-Taste, bis die LED auf der Vorderseite des Controllers wiederholt aufleuchtet.
- Während die LED blinkt, drücke einmal die gewählte Befehlstaste (zum Beispiel R2).
- Drücke anschließend einmal die gewählte Funktionstaste auf der Rückseite des Controllers.
- Die LED wird aufhören, zu blinken. Die Belegung der Funktionstaste mit der gewählten Befehlstaste ist damit abgeschlossen.

Um die Belegung zu entfernen, drücke und halte 6 Sekunden lang die „Set"-Taste.

ES

- Asegúrate de que el interruptor de encendido/apagado situado en la parte trasera esté en la posición de encendido.
- Mantén pulsado el botón de selección durante 3 segundos hasta que el LED situado en la parte delantera del mando parpadee repetidamente.
- Mientras los LED parpadean, pulsa una vez el botón de comando de tu elección (como R2).
- Pulsa una vez uno de los botones de función situados en la parte trasera del mando.
- El LED dejará de parpadear. Se habrá asignado el botón de comando elegido al botón de función.

Para anular la asignación del botón de comando, mantén pulsado el botón de selección durante 6 segundos.

FR

- Assurez-vous que l'interrupteur « on/off » situé à l'arrière est sur la position « on ».
- Maintenez le bouton « Set » enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED à l'avant de la manette clignote de façon répétée.
- Pendant que la LED clignote, appuyez une fois sur le bouton de « commande » désiré (« R2 », par exemple).
- Appuyez une fois sur le bouton de « fonction » choisi au dos de la manette.
- La LED va alors cesser de clignoter. Cela confirme que le bouton de commande a été attribué au bouton de fonction.

Pour supprimer le bouton commande, maintenez le bouton « Set » enfoncé pendant 6 secondes.

IT

- Assicurarsi che l'interruttore "on/off" situato sul retro sia sulla posizione "on".
- Premere e tenere premuto per 3 secondi il pulsante "Set" finché il LED situato sul lato frontale del controller lampeggerà ripetutamente.
- Mentre i LED lampeggiano, premere una volta il pulsante del "comando" scelto (es. R2).
- Premere una volta il pulsante della "funzione" scelto sul retro del controller.
- Il LED smetterà di lampeggiare. In questo modo l'assegnazione del pulsante del comando scelto al pulsante della funzione sarà completata.

Per rimuovere il pulsante del comando, premere e tenere premuto per 6 secondi il pulsante "Set".

NL

- Zet de schakelaar op de achterkant op 'on'.
- Houd de 'Set'-toets 3 seconden ingedrukt tot het lampje aan de voorkant van de controller knippert.
- Druk terwijl het lampje knippert één keer op de gewenste 'opdrachttoets' (bijvoorbeeld R2).
- Druk eenmaal op de gekozen functietoets aan de achterkant van de controller.
- Het lampje stopt met knipperen. Dit betekent dat de gekozen opdrachttoets is toegewezen aan de functietoets.

Om de opdrachttoets te verwijderen, houd je de 'Set'-toets 6 seconden ingedrukt

DA

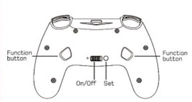
- "On/off"-kontakten bagpå skal stå på "on".
- Tryk og hold den lille "set"-knap nede i 3 sekunder, indtil LED-lyset foran på controlleren blinker hele tiden.
- Imens LED-lysene blinker, skal du trykke på "command"-knappen (f.eks. R2) én gang.
- Tryk på den valgte "function"-knap på bagsiden af controlleren én gang.
- LED-lyset stopper med at blinke. Nu har du kortlagt din valgte kommando-knap med funktionsknappen.

For at fjerne kommando-knappen, skal du holde den lille "set"-knap nede i 6 sekunder.

SE

- Kontrollera att på/av-omkopplaren på baksidan är i på-läget.
- Tryck och håll in Set-knappen i 3 sekunder tills lamporna på handkontrollens framsida börjar blinka.
- När lamporna blinkar trycker du en gång på din valda kommandoknapp (till exempel R2).
- Tryck en gång på din valda funktionsknapp på handkontrollens baksida.
- Lamporna slutar nu att blinka, vilket betyder att du bundit din valda kommandoknapp till funktionsknappen.

För att ta bort bindningen håller du in Set-knappen i 6 sekunder.



Basic button operations

Home button	Turn on your ps4system(when the ps4 system is either off or rest mode) Display the home screen(when the ps4 system is turned on)
Home button (double-press)	Switch between applications in use
Home button (long press)	Display the quick menu with currently available commands an setting.
Directional buttons/ left	Select an item
X button	Confirm the selected item
O button	Cancel a command
Share button	Display the menu for the share feature for details see "about sharing"
Options button	Display the options menu with currently available commands.

Basic touch pad gestures

You can use the touch pad and the touch pad button for various system functions, available functions depend on the content in use.

Tap	Briefly touch the touch pad
Double	Tap twice in rapid succession
Drag	Drag your finger while touching the touch pad and then lift your finger
Flick	Touch the touch pad and then quickly move your finger off the touch pad
Touch and hold	Touch and do not lift your finger
Pinch in and pinch out	Place two fingers on the touch pad and move them closer together or further apart
Click	Press the touch pad button
Double-click	Press the touch pad button twice in rapid succession

Changing settings

To change speaker volume and other controller settings. select(settings) from the screen, and then select(devices)>(controllers).

Depending on the game or application. you might hear audio sound effects from the controller's speaker

To change the speaker volume and related settings, you can also press and hold the home button and then select (adjust sound and devices) from the quick menu that appears.

Firmware update instructions:

1. Please visit **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Select **VX4 Wireless** from the list of controllers
3. Follow the on-screen instructions, and click on "Download Latest Firmware"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Note:

If update failed on update processing, please re-update again using the following instructions;

1. Double click "Firmware update tool"
2. Click "BT" to select
3. Press "d pad-down" key and "triangle" key and "Reset" key (on rear of controller) at same time. Whilst held down, connect the USB cable between the controller and a computer.
4. Click "update" key to start controller re-update;
5. Close the "Firmware update tool" software and unplug the cable to complete the update. The controller should now work normally

CE
Goodbetterbest Ltd hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of EMC Directive 2014/30/EC and RED directive 2014/53/EU.

PT

VX-4™

COMANDO SEM FIO VX-4
PARA PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Manual do Utilizador

Antes de utilizar este produto, leia cuidadosamente o manual e qualquer outro manual de hardware compatível. Guarde estas instruções para referência futura.

Segurança

- Não manuseie baterias de Ion de lítio danificadas ou que estejam a babar.
- Se tiver contacto com o material de uma bateria babada, execute as seguintes ações:
  - Se o material entrar em contacto com seus olhos, não esfregue; em vez disso, lave imediatamente os olhos com água limpa e procure assistência médica.
  - Se o material entrar em contacto com a pele ou roupas, lave imediatamente a área afetada com água limpa. Consulte o seu médico se inflamação ou dor aumentar.
- Evite o uso prolongado deste produto. Faça uma pausa a cada 30 minutos.
- Pare de usar esta unidade imediatamente se começar a sentir cansaço ou se sentir desconforto ou dor nas mãos ou nos braços durante a utilização. Se a condição persistir, consulte um médico.
- Este produto destina-se a ser utilizado apenas com as mãos; não o coloque em contacto próximo com a cabeça, a cara ou os ossos de qualquer outra parte do corpo.
- A função de vibração deste produto pode agravar lesões; não use a função de vibração se tiver qualquer doença ou lesão nos ossos, articulações ou músculos, nas mãos ou braços. Pode ligar ou desligar a função de vibração (Configurações) no ecrã de funções.
- Poderá ocorrer perda auditiva permanente se o auricular ou auriculares forem usados com o volume alto. Defina o volume para um nível seguro. Com o tempo, o áudio cada vez mais alto pode começar a soar normal, mas prejudica a audição. Se sentir um tinido ou algum desconforto nos ouvidos ou fala abafada, pare de ouvir e verifique a sua audição. Quanto mais alto o volume, mais cedo a sua audição pode ser afetada. Para proteger sua audição:
  - Limite o tempo de utilização do auricular ou auriculares com o volume alto.
  - Evite aumentar o volume para bloquear ambientes barulhentos.
  - Diminua o volume se não conseguir ouvir as pessoas que estão a falar perto de si
- Não olhe fixamente para a luz no comando quando este estiver a piscar; se sentir desconforto ou dor em qualquer parte do corpo devido à estimulação luminosa, pare de usar imediatamente.
- Nunca desmonte ou modifique o produto.
- Não exponha o produto a altas temperaturas, grandes humidades ou luz solar direta.
- Não permita que o produto entre em contacto com líquidos.
- Não coloque objetos pesados sobre o produto.
- Não atire ou deixe cair o produto ou sujeite-o a choques físicos fortes.
- Não toque nas entradas nem insira objetos estranhos nestas.

Uso e manuseio

- Antes de usar, verifique se tem bastante espaço à sua volta.
- Ao utilizar o comando, segure-o com firmeza e certifique-se que ele não escorrega da sua mão.
- Se estiver a utilizar um controlador ligado ao sistema PS4 através de um cabo, certifique-se que o cabo não irá atingir uma pessoa ou objeto. Tenha também cuidado para evitar retirar o cabo do sistema PS4.

Proteção exterior

Siga as instruções abaixo para minimizar o risco de danoou descoloração do exterior do produto.

- Não coloque materiais de borracha ou vinil no exterior do produto durante um longo período de tempo.
- Use um pano macio e seco para limpar o produto. Não use solventes ou outros produtos químicos.
- Não limpe com um pano de limpeza quimicamente tratado.

Carregamento do comando

Com o sistema PS4 ligado ou no modo de descanso, ligue o comando à consola através do cabo.

Vida da bateria e duração

- A bateria tem uma vida útil limitada. A duração da bateria diminuirá gradualmente com o uso repetido e a idade. A duração da bateria também varia dependendo do método de armazenamento, condições de utilização e fatores ambientais.
- Carregue num ambiente onde a temperatura esteja entre os 10ºC-30ºC. O carregamento pode não ser tão eficaz quando executado em outros ambientes.

Quando não estiver em utilização

Quando o comando sem fio não for usado durante um longo período de tempo, é recomendável carregá-lo totalmente pelo menos uma vez por ano para ajudar a manter a funcionalidade da bateria.

Quando descarta o comando sem fios

A bateria de iões de lítio do comando sem fios é reciclável. Ao descartar o comando sem fios, remova a bateria e cumpra com os regulamentos locais relativos à eliminação de baterias.

Atenção

- Remova a bateria num local fora do alcance de crianças para minimizar o risco de ingestão acidental de peças pequenas, como os parafusos.
- Tenha cuidado para não ferir as suas unhas ou dedos ao remover a caixa do comando.
- Por razões de segurança, coloque fita adesiva ou sele a parte metálica da bateria antes de descartar a bateria.

Aviso prévio

Quando descartar comando sem fios, nunca remova os parafusos e nunca remova a bateria do comando sem fios.

Especificações

Potência de entrada	CC 5V,500MA
Tipo de Bateria	built-in lithium-ion battery (bateria Ion de lítio incorporada)
Voltagem	CC 3.65v
Capacidade da bateria	650mAh
Temperatura de operação	5°C-35°C
Massa	Aprox210g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Emparelhar o comando

PS4™

A primeira vez que utilizar o comando ou quando quiser usar o comando num outro sistema PlayStation 4, deve emparelhar o comando. Ligue o sistema PS4 e ligue o comando ao cabo. Pressione e mantenha pressionado o botão Home durante 3 segundos e selecione um utilizador para completar o emparelhamento.

PC

Uma vez que a utilização principal dos VX-4 é para a PS4™, estes vêm configurados de fábrica para ligação X-Input.

Para ligação a PC, é recomendado utilizar o cabo como comando com fios. Basta ligares o teu PC através do cabo fornecido.

Para ligação sem fios via Bluetooth™, navega até à página "Bluetooth e Dispositivos" nas definições do Windows. Prime e mantém premido o botão "Home" e o botão "Partilhar" no teu comando durante 5 segundos até que os LED pisquem duas vezes repetidamente. O comando está agora em modo de "Emparelhamento". Seleciona "Adicionar dispositivo Bluetooth" no teu PC e seleciona "Bluetooth" a partir do menu em cascata disponível. Poderás encontrar "comando sem fios" disponível nas opções. Seleciona isto e aguarda que o Windows configure o dispositivo.

Se estiveres a usar o Steam para carregar o teu jogo de PC, o comando não precisará de mais configuração. Basta abrir o Steam em "Modo imagem grande" e o teu comando funcionará tal como esperado.

Alguns jogos de PC mais antigos podem requerer uma ligação D-input. Para alterar o comando para ligação D-Input, liga o comando e mantém premido "Opções" e "Partilhar" durante 5 segundos. Para voltar para a ligação X-Input (definição padrão de PC) basta manter premida a mesma combinação de botões durante 5 segundos.

Para desligar o comando a qualquer altura, prime e mantém premido o botão "Home" e o botão "Partilhar" no teu comando durante 3 segundos.

Em caso de qualquer problema a ligar o teu comando, entra em contacto com **support@gioteck.com**

Dicas

- Quando pressiona o botão "Home", o comando liga e a luz do comando acende.

Registar (emparelhar) um dispositivo

Na primeira vez que usar um comando ou quando quiser usar o comando num outro sistema ps4, será necessário registá-lo (emparelhá-lo) com o sistema PS4 através de um cabo e enquanto o sistema estiver ligado.

Se quiser usar dois ou mais comandos, deve registar cada comando separadamente.

Operações básicas dos botões

Botão Home	Liga o seu sistema ps4 (quando o sistema ps4 está desligado ou em modo de descanso) Exibe o ecrã principal (quando o sistema ps4 está ligado)
Botão Home (pressione duas vezes)	Alterna entre aplicativos em utilização
Botão Home (pressão longa)	Mostra o menu rápido com os comandos atualmente disponíveis e uma configuração.
Botões direcionais/ esquerda	Seleciona um item
Botão X	Confirma o item selecionado
Botão O	Cancela um comando/Acão
Botão de partilha	Exibe o menu para o recurso de compartilhamento para detalhes, veja "sobre compartilhamento"
Botão de opções	Exibe o menu de opções com os comandos atualmente disponíveis.

Gestos básicos do touchpad

O utilizador pode usar o touchpad e o botão do touchpadpara várias funções do sistema. As funções disponíveis dependem do conteúdo em utilização.

Toque	Toque brevemente no touchpad
Duplo	Toque duas vezes em sucessão rápida
Arrasto	Arraste o dedo enquanto toca no touchpad e levante o dedo
Estalido	Toque no touchpad e mova o dedo rapidamente para fora do touchpad
Toque e segure	Toque e não levante o dedo
Aperte e belisque	Coloque dois dedos no touchpad e aproxime-os ou afaste-os
Clique	Pressione o botão do touchpad
Duplo-Clique	Pressione o botão do touchpad duas vezes em rápida sucessão

Alterar configurações

Para alterar o volume dos altifalantes e outras configurações do comando, selecione (configurações) no ecrã e, em seguida, selecione (aparelhos)> (comandos).

Dependendo do jogo ou da aplicação, pode ouvir efeitos sonoros de áudio do altifalante do controlador.

Para alterar o volume dos altifalantes e as configurações relacionadas, pode também pressionar e manter pressionado o botão 'home' e, em seguida, selecionar (ajustar som e dispositivos) no menu rápido exibido.

Instruções de atualização de firmware:

1. Visita **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Seleciona **VX4 Wireless** a partir da lista de comandos
3. Segue as instruções no ecrã e clica em "Transferir o Firmware mais recente"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Nota:

Se a atualização falhou no processamento da atualização, atualize novamente obedecendo às seguintes instruções;

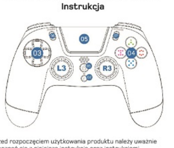
1. Clique duplamente em "Ferramenta de atualização de Firmware"
2. Clique "BT" para selecionar
3. Pressione a tecla de "Comando Direcional", a tecla "triângulo" a tecla "Reset" (na parte traseira do comando) ao mesmo tempo. Mantendo pressionado, ligue o cabo USB que conecta o comando e um computador.
4. Clique em "atualização" para que o comando reatualize;
5. Feche o software "Ferramenta de atualização do Firmware" e desconecte o cabo para concluir a atualização. O comando deve agora funcionar normalmente

CE
A Goodbetterbest Ltd declara que este produto está em conformidade com os requisitos fundamentais e outras disposições da Diretiva CEM 2014/30/CE e da Diretiva RED 2014/53/UE.

PL

VX-4™

KONTROLER BEZPRZEWODOWY VX-4
DO PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Instrukcja



Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz instrukcjami zgodnego sprzętu. Zachować instrukcję.

Zasady bezpieczeństwa

- Nie dotykać uszkodzonych lub nieszczelnych baterii litowo-jonowych.
- W przypadku kontaktu z materiałem, który wyciekł z baterii, należy podjąć następujące działania:
  - Nie pocierać oczu, do których dostanie się materiał. Natychmiast przemyć oczy czystą wodą i skontaktować się z lekarzem.
  - Gdy materiał wejdzie w kontakt ze skórą lub ubraniem, natychmiast przepłukać miejsce czystą wodą. W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub bólu należy się skonsultować z lekarzem.
- Unikać długotrwałego użytkowania produktu. Po 30 minutach korzystania z produktu należy każdorazowo zrobić przerwę.
- Jeśli wystąpi uczucie zmęczenia lub pojawi się dyskomfort lub ból dłoni bądź ramion, natychmiast zakończyć korzystanie z urządzenia. Jeśli stan się utrzymuje, skonsultować się z lekarzem.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie za pomocą rąk, nie należy dotykać nim głowy, twarzy ani kości jakiejkolwiek innej części ciała.
- Wykorzystywana przez produkt funkcja wibracji może pogłębiać kontuzje. Osoby cierpiące na dolegliwości lub obrażenia kości, stawów lub mięśni dłoni bądź ramion nie powinny używać funkcji wibracji. Funkcję wibracji można włączyć i wyłączyć w dziale (Ustawienia) na ekranie funkcji.
- Korzystanie ze słuchawek lub zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Ustawić bezpieczny poziom głośności. Z upływem czasu coraz głośniejszy poziom dźwięku może zacząć wydawać się normalny, choć w rzeczywistości może dochodzić do uszkodzenia słuchu. W przypadku pojawienia się dzwonienia lub poczucia dyskomfortu w uszach bądź w przypadku słyszenia przytłumionych dźwięków należy zaprzestać korzystania z urządzenia audio i przeprowadzić badanie słuchu. Im wyższa głośność, tym szybciej może nastąpić uszkodzenie słuchu. Aby ochronić swój słuch, należy:
  - Ograniczyć czas korzystania ze słuchawek lub zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności.
  - Unikać podnoszenia głośności w celu blokowania hałasu otoczenia.
  - Obniżyć głośność, gdy nie słychać pobliskich osób.
- Nie patrzeć na migające światło na kontrolerze. Jeśli stymulacja światłem prowadzi do bólu lub uczucia dyskomfortu w jakiejkolwiek części ciała bądź na ciele, natychmiast zaprzestać korzystania.
- Nie rozbierać ani nie modyfikować produktu.
- Nie wystawiać produktu na działanie wysokich temperatur, dużej wilgotności lub bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- Nie dopuszczać do kontaktu produktu z płynami.
- Nie umieszczać ciężkich przedmiotów na produkcie.
- Nie rzucać produktem, nie upuszczać ani nie narażać go na silne wstrząsy fizyczne.
- Nie dotykać portów ani nie wkładać do nich żadnych ciał obcych.

Użytkowanie i obsługa

- Przed użyciem upewnić się, że wokół jest wystarczająco dużo miejsca.
- Podczas korzystania z kontrolera mocno go trzymać i upewnić się, że nie może się wyślizgnąć z ręki.
- Podczas korzystania z kontrolera podłączonego do systemu PS4 za pomocą kabla upewnić się, że kabel nie może uderzyć w żadną osobę ani przedmiot. Należy też uważać, aby nie wyciągnąć kabla z systemu PS4.

Ochrona elementów zewnętrznych

Postępowanie zgodnie z poniższymi instrukcjami zapobiegnie pogorszeniu się stanu elementów zewnętrznych produktu lub ich odbarwieniu.

- Nie pozostawiać przez dłuższy czas gumowych ani winylowych materiałów na zewnętrznych elementach produktu.
- Czyścić produkt miękką, suchą szmatką. Nie używać rozpuszczalników ani innych środków chemicznych.
- Nie wycierać ściereczkami do czyszczenia nasączonymi środkami chemicznymi.

Ładowanie kontrolera

Gdy system PS4 jest włączony lub w trybie spoczynku, podłączyć kontroler do konsoli za pomocą kabla.

Żywotność baterii i czas działania

- Bateria ma ograniczoną żywotność. Czas działania baterii będzie stopniowo malał wraz z użytkowaniem i wiekiem. Żywotność baterii zależy również od metody przechowywania, warunków użytkowania i czynników środowiskowych.
- Ładować w otoczeniu o temperaturze pomiędzy 10 a 30°C. Ładowanie w innym otoczeniu może być mniej skuteczne.

Przechowywanie

Gdy kontroler bezprzewodowy nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się ładować go do pełna przynajmniej raz w roku, aby zachować funkcjonalność baterii.

Utylizacja kontrolera bezprzewodowego

Bateria litowo-jonowa kontrolera bezprzewodowego nadaje się do recyklingu. Podczas utylizacji kontrolera bezprzewodowego wyjąć baterię i postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii.

Środki ostrożności

- Wyjąć baterię w miejscu poza zasięgiem małych dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu małych części, takich jak śruby.
- Podczas demontowania obudowy kontrolera zachować ostrożność, aby nie zranić paznokci ani palców.
- Ze względów bezpieczeństwa przed utylizacją baterii przymocować taśmę lub uszczelkę do jej metalowej części.

Uwaga

Nie odkręcać śrub ani nie wyjmować baterii z kontrolera bezprzewodowego w przypadkach innych niż utylizacja kontrolera bezprzewodowego.

Parametry

Moc wejściowa	DC 5 V, 500 mA
Rodzaj baterii	wbudowana bateria litowo-jonowa
Napięcie	DC 3,65 V
Pojemność baterii	650 mAh
Temperatura robocza	5-35°C
Waga	około 210 g

Konstrukcja i dane techniczne mogły ulec zmianie bez powiadomienia.

Parowanie kontrolera

PS4™

Przy pierwszym użyciu kontrolera lub w przypadku użycia go w innym systemie PlayStation™ 4 kontroler należy sparować. Należy włączyć system PS4 i podłączyć kontroler za pomocą dołączonego kabla. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Home, następnie wybierz użytkownika, aby dokończyć proces parowania.

PC

Kontroler VX-4 jest przeznaczony przede wszystkim do PS4™, dlatego początkowo jest skonfigurowany dla biblioteki XInput.

Dla połączeń z komputerami PC zalecane jest używanie kabla w trybie kontrolera „przewodowego". Wystarczy podłączyć kontroler do komputera za pomocą dołączonego kabla.

Aby skorzystać z połączenia Bluetooth™, należy w ustawieniach systemu Windows przejść do panelu Bluetooth i inne urządzenia. Na kontrolerze nacisnąć i przytrzymać przez 5 sekund przyciski HOME i SHARE do momentu, w którym dioda zamiga dwukrotnie. Kontroler przejdzie w tryb parowania. Na komputerze wybrać opcję Dodaj urządzenie Bluetooth lub inne i z listy rozwijanej wybrać pozycję Bluetooth. W opcjach będzie widoczna pozycja Kontroler bezprzewodowy. Wybrać opcję i poczekać, aż system Windows skonfiguruje urządzenie.

W przypadku uruchamiania gry przez oprogramowanie Steam, komputer nie będzie potrzebował dodatkowej konfiguracji. Należy otworzyć oprogramowanie Steam w trybie Big Picture, a kontroler będzie funkcjonował zgodnie z oczekiwaniami.

Niektóre starsze gry na komputery osobiste (PC) mogą wymagać połączenia DirectInput. Aby przełączyć kontroler w tryb DirectInput, należy podłączyć kontroler kablem i przez 5 sekund przytrzymać wciśnięte przyciski Options i Share. Aby powrócić do korzystania z biblioteki XInput (standardowa dla PC), wystarczy przez 5 sekund trzymać wciśniętą tę samą kombinację przycisków.

Aby w dowolnym momencie wyłączyć kontroler, nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przyciski HOME i SHARE.

W przypadku jakichkolwiek problemów z podłączeniem kontrolera, należy skontaktować się z pomocą techniczną, pod adresem **support@gioteck.com**.

Podstawowe funkcje przycisków

Przycisk Start	Włącza system PS4 (gdy system PS4 jest wyłączony lub znajduje się w trybie spoczynku). Wyświetla ekran główny (gdy system PS4 jest włączony).
Przycisk Start (dwukrotne naciśnięcie)	Przełącza między używanymi aplikacjami.
Przycisk Start (przytrzymanie)	Wyświetla menu podręczne z aktualnie dostępnymi poleceniami i ustawieniami.
Przyciski kierunku/ w lewo	Wybór elementu.
Przycisk krzyżyk	Potwierdza wybór elementu.
Przycisk kółko	Anuluje polecenie.
Przycisk SHARE	Wyświetla menu opcji udostępniania. Więcej informacji znajduje się w sekcji o udostępnianiu treści.
Przycisk OPTIONS	Wyświetla menu opcji z aktualnie dostępnymi poleceniami.

Podstawowe gesty panelu dotykowego

Panel dotykowy oraz przycisk panelu dotykowego mogą być wykorzystywane do stosowania różnych funkcji systemu. Dostępne funkcje zależą od włączonej treści.

Stuknięcie	Krótkie dotknięcie panelu dotykowego.
Stuknięcie dwukrotne	Dwa stuknięcia jedno po drugim.
Przeciągnięcie	Przeciągnięcie palca podczas dotykania panelu dotykowego, a następnie uniesienie palca.
Przeciągnięcie	Dotknięcie panelu dotykowego i szybkie przesunięcie palcem poza panel.
Dotknięcie i przytrzymanie	Dotknięcie panelu dotykowego i pozostawienie na nim palca.
Zsunięcie i rozsunięcie	Umieszczenie dwóch palców na panelu dotykowym i zsunięcie ich do siebie lub rozsunięcie ich.
Kliknięcie	Naciśnięcie przycisku panelu dotykowego.
Kliknięcie dwukrotne	Dwa naciśnięcia przycisku panelu dotykowego jedno po drugim.

Zmiana ustawień

Aby zmienić poziom głośności głośnika i inne ustawienia kontrolera, należy wybrać na ekranie (ustawienia), a następnie (urządzenia) > (kontrolery).

W zależności od gry lub aplikacji głośnik kontrolera może odtwarzać efekty dźwiękowe.

Aby zmienić poziom głośności głośnika i powiązane ustawienia, można również nacisnąć i przytrzymać przycisk Start, a następnie z wyświetlonego menu podręcznego wybrać opcję Dźwięk/urządzenia.

Aktualizacja oprogramowania

1. Odwiedzić stronę **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Na liście kontrolerów zaznaczyć **VX4 Wireless**
3. Postępować zgodnie z wyświetlonymi na ekranie instrukcjami i kliknąć przycisk „Download Latest Firmware"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Uwaga:

Jeśli podczas aktualizacji wystąpi błąd, należy ponowić aktualizację, postępując zgodnie z następującą instrukcją.

1. Dwukrotnie kliknąć ikonę Firmware Update Tool.
2. Kliknąć opcję BT, aby ją wybrać.
3. Nacisnąć jednocześnie przycisk „w dół" na padzie kierunkowym i przycisk trójkąt oraz, z tyłu kontrolera, przycisk resetowania. Przytrzymując przyciski, połączyć kontroler z komputerem za pomocą kabla USB.
4. Aby ponownie rozpocząć aktualizację kontrolera, kliknąć przycisk Update.
5. Aby zakończyć aktualizację, zamknąć program Firmware Update Tool i odłączyć kabel. Kontroler powinien już prawidłowo działać.

CE
Goodbetterbest Ltd oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi przepisami dyrektywy 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywy 2014/53/UE w sprawie udostępniania na rynku urządzeń radiowych (RED).

DE

VX-4™

VX-4 KABELLOSER CONTROLLER
FÜR PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Benutzerhandbuch

Bitte lies dir dieses Benutzerhandbuch und die Benutzerhandbücher der kompatiblen Hardware sorgfältig durch, bevor du dieses Produkt in Betrieb nimmst. Bitte bewahre diese Hinweise auch zur späteren Einsichtnahme auf.

Sicherheit

- Benutze unter keinen Umständen beschädigte oder auslaufende Lithium-Ionen-Akkus.
- Solltest du mit Substanzen aus einer auslaufenden Batterie in Kontakt kommen, befolge bitte folgende Anweisungen:
  - Bei Augenkontakt bitte nicht reiben, sondern sofort mit sauberem Wasser ausspülen und anschließend einen Arzt konsultieren.
  - Bei Kontakt mit der Haut oder Kleidung die betroffene Stelle sofort mit sauberem Wasser ausspülen. Im Falle von Entzündungen oder Hautreizungen konsultiere bitte einen Arzt.
- Vermeide eine dauerhafte Nutzung dieses Produkts. Lege etwa alle 30 Minuten eine Pause ein.
- Bei Ermüdung oder Schmerzen in Händen oder Armen, stelle bitte sofort die Benutzung ein. Sollte sich der Zustand nicht verbessern, konsultiere einen Arzt.
- Dieses Produkt ist nur für die Nutzung mit den Händen vorgesehen. Bringe es nicht in direkten Kontakt mit deinem Kopf, Gesicht oder den Knochen eines anderen Körperteils.
- Die Vibrationsfunktion dieses Produkts kann vorhandene Verletzung verschärfen. Nutze die Vibrationsfunktion nicht im Falle von Erkrankungen oder Verletzungen der Knochen, Gelenke oder Muskeln deiner Hände oder Arme. Die Vibrationsfunktion kann in den (Einstellungen) auf dem Funktionsbildschirms ein- oder ausgeschaltet werden.
- Wenn das Headset oder die Kopfhörer mit zu hoher Lautstärke betrieben werden, können permanente Hörschäden auftreten. Achte darauf, dass die Lautstärke immer in einem ungefährlichen Bereich bleibt. Mit der Zeit können zunehmend hohe Lautstärken als normal empfunden werden, obwohl sie schädlich für das Gehör sind. Solltest du ein Klingeln oder Schmerzen in den Ohren empfinden oder Sprache nur noch gedämpft wahrnehmen, stelle die Benutzung des Produkts sofort ein und konsultiere einen Arzt. Je lauter die Lautstärke desto früher können Gehörschäden auftreten. Befolge bitte folgende Anweisungen, um dein Gehör zu schützen:
  - Nutze dein Headset oder deine Kopfhörer nicht für längere Zeit auf hoher Lautstärke.
  - Hebe die Lautstärke nicht an, um Umgebungsgeräusche zu überdecken.
  - Wenn du Gespräche in deiner Umgebung nicht mehr hören kannst, verringere die Lautstärke.
- Starre nicht in das Licht des Controllers, während es blinkt. Solltest du Beschwerden oder Schmerzen aufgrund von Lichtreizen empfinden, stelle die Benutzung des Produkts sofort ein.
- Demontiere oder modifiziere das Produkt unter keinen Umständen.
- Setze das Produkt niemals hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Vermeide jeglichen Kontakt mit Flüssigkeiten.
- Platziere keine schweren Objekte auf dem Produkt.
- Setze das Produkt niemals Stürzen oder anderweitigen starken Erschütterungen aus.
- Berühre niemals die Anschlüsse und führe nie Fremdkörper in die Anschlussbuchsen ein.

Allgemeine Nutzung

- Sorge bitte für genügend Platz, bevor du das Produkt in Betrieb nimmst.
- Halte den Controller fest in deinen Händen und stelle sicher, dass er nicht aus deinen Händen rutschen kann.
- Solltest du einen Controller verwenden, der über ein Kabel mit deinem PS4-System verbunden wird, stelle bitte sicher, dass das Kabel keine Personen oder Objekte behindert. Vermeide es außerdem, das Kabel versehentlich aus deinem PS4-System zu ziehen.

Schutz vor äußeren Schäden

Befolge die folgenden Anweisungen, um das Produkt vor Abnutzungen oder Verfärbungen zu schützen.

- Stelle sicher, dass das Produkt niemals für längere Zeit mit gummi- oder vinylhaltigen Oberflächen in Kontakt kommt.
- Nutze ein weiches, trockenes Tuch, um das Produkt zu reinigen. Nutze keinerlei Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Verwende keine chemisch behandelten Reinigungstücher.

Aufladen des Controllers

Stelle sicher, dass das PS4-System eingeschaltet ist oder sich im Ruhemodus befindet und verbinde den Controller über das Kabel mit der Konsole.

Lebensdauer des Akkus

- Der Akku verfügt über eine begrenzte Lebensdauer. Die Laufzeit des Akkus nimmt bei wiederholter Nutzung und mit zunehmendem Alter ab. Die Lebensdauer hängt außerdem von Aufbewahrungsart, Betriebsbedingungen und Umweltfaktoren ab.
- Der Akku sollte bei einer Umgebungstemperatur von 10–30°C aufgeladen werden. Abweichende Umweltfaktoren können die Effektivität der Aufladung reduzieren.

Bei Nichtnutzung

Sollte der kabellose Controller für längere Zeit nicht genutzt werden, ist es empfehlenswert, dass er mindestens einmal im Jahr komplett aufgeladen wird, um die Funktionalität des Akkus aufrechtzuerhalten.

Entsorgung des kabellosen Controllers

Der Lithium-Ionen-Akku des kabellosen Controllers ist recyclebar. Wenn du den kabellosen Controller entsorgen möchtest, entferne zunächst den Akku und befolge die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Batterien.

Achtung

- Entferne den Akku außerhalb der Reichweite von Kleinkindern, um das versehentliche Schlucken von Kleinteilen, wie zum Beispiel Schrauben, zu verhindern.
- Pass auf, dass du dir nicht deine Fingernägel oder Finger verletzt, wenn du den Controller öffnest.
- Aus Sicherheitsgründen solltest du die Metallteile der Batterie vor der Entsorgung, beispielsweise mit Klebeband, versiegeln.

Hinweis

Außer zur Entsorgung des kabellosen Controllers sollten die Schrauben und der Akku des kabellosen Controllers niemals entfernt werden.

Spezifikationen

Leistungsaufnahme	5 V/DC, 500 mA
Batterietyp	eingebauter Lithium-Ionen-Akku
Spannung	3,65 V/DC
Batteriekapazität	650 mAh
Betriebstemperatur	5-35°C
Gewicht	circa 210 g

Änderungen des Designs und der Spezifikationen vorbehalten

Registrieren des Controllers

PS4™

Bei der ersten Verwendung eines Controllers oder wenn du den Controller an einem anderen PlayStation®4-System verwenden möchtest, musst du den Controller zunächst registrieren. Schalte das PS4-System ein und verbinde den Controller über das beiliegende Kabel. Halte die Home-Taste 3 Sekunden lang gedrückt und wähle einen Benutzer aus, um die Koppelung abzuschließen.

PC

Der VX-4 wurde in erster Linie für die PS4™ und somit für XInput konzipiert.

Zur Verbindung mit einem PC empfehlen wir die kabelgebundene Nutzung des Gamepads. Verbinde den Controller einfach über das beiliegende Kabel mit deinem PC.

Für die kabellose Verbindung via Bluetooth™, öffne „Bluetooth & Geräte" in den Windows-Einstellungen. Drücke und halte 5 Sekunden lang die „Home"- und die „Share"-Tasten auf deinem Controller, bis die LEDs wiederholt aufleuchten. Der Controller befindet sich nun im „Pairing"-Modus. Wähle „Bluetooth-Gerät hinzufügen" auf deinem PC und anschließend „Bluetooth" aus dem Dropdown-Menü. Unter den Optionen sollte sich auch der „Wireless Controller" befinden. Wähle ihn aus und warte, bis Windows das Gerät vollständig eingerichtet hat.

Solltest du Steam zum Laden deiner PC-Spiele verwenden, muss der Controller nicht weiter konfiguriert werden. Öffne einfach Steam im „Big Picture"-Modus und dein Controller wird wie erwartet funktionieren.

Einige ältere PC-Spiele erfordern möglicherweise eine DirectInput-Verbindung. Um den Controller auf DirectInput umzustellen, stecke den Controller ein und halte 5 Sekunden lang die Tasten „Options" und „Share" gedrückt. Um zurück zu XInput (standardmäßige PC-Funktionalität) zu wechseln, halte die Tastenkombination einfach erneut für 5 Sekunden gedrückt.

Um die Verbindung zum Controller zu trennen, drücke und halte 3 Sekunden lang die „Home"- und „Share"-Tasten.

Solltest du irgendwelche Probleme mit der Verbindung deines Controllers haben, kontaktiere bitte **support@gioteck.com**

Grundlegende Tastenfunktionen

Home-Taste	PS4-System einschalten (wenn das PS4-System ausgeschaltet ist oder sich im Ruhemodus befindet) Home-Bildschirm anzeigen (wenn das PS4-System eingeschaltet ist)
Home-Taste (doppeldrücken)	Zwischen verwendeten Anwendungen wechseln
Home-Taste (lange drücken)	Schnellmenü mit aktuell verfügbaren Befehlen und Einstellungen anzeigen
Richtungstasten/ Linker Stick	Elemente auswählen
X-Taste	Ausgewähltes Element bestätigen
O-Taste	Vorgang abbrechen
Share-Taste	Menü für die Funktion „Teilen" anzeigen (Einzelheiten dazu unter „Informationen zu „Teilen"")
Options-Taste	Menü „Optionen" mit aktuell verfügbaren Funktionen anzeigen

Grundlegende Touchpad-Gesten

Du kannst das Touchpad und die Touchpad-Taste verwenden, um verschiedene Systemfunktionen auszuführen. Die verfügbaren Funktionen hängen von den aktuell ausgeführten Inhalten ab.

Tippen	Berühre kurz das Touchpad
Doppeltippen	Tippe zweimal kurz hintereinander
Ziehen	Ziehe deinen Finger, während du das Touchpad berührst, und hebe anschließend deinen Finger
Streichen	Berühre das Touchpad und ziehe deinen Finger anschließend schnell vom Touchpad weg
Berühren und halten	Berühre das Touchpad und hebe deinen Finger nicht an
Zusammen- und auseinanderziehen	Platziere zwei Finger auf dem Touchpad und bewege sie näher zusammen oder weiter auseinander
Klicken	Drücke die Touchpad-Taste
Doppelklicken	Drücke die Touchpad-Taste zweimal kurz hintereinander

Einstellungen ändern

Zum Ändern der Lautstärke und anderer Controller-Einstellungen wähle (Einstellungen) und anschließend (Geräte) > (Controller).

Abhängig vom Spiel oder der Anwendung wird möglicherweise Audio, wie z. B. Soundeffekte, über die Lautsprecher des Controllers ausgegeben.

Um die Lautstärke sowie weitere Einstellungen zu ändern, drücke und halte die Home-Taste und wähle anschließend (Ton/Geräte) im Schnellmenü.

Update der Firmware:

1. Bitte besuche **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Wähle **VX4 Wireless** aus der Liste der Controller
3. Folge den Anweisungen auf dem Bildschirm und klicke auf „Download Latest Firmware"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Hinweis:

Sollte das Update fehlschlagen, befolge bitte die folgende Anweisungen, um den Updatevorgang zu wiederholen:

1. Doppelklicke das „Firmware update tool"
2. Klicke auf „BT"
3. Drücke die „Unten-Taste", die „Dreieck-Taste" und die „Reset-Taste" (auf der Rückseite des Controllers) gleichzeitig. Verbinde den Controller über das USB-Kabel mit dem Computer, während du die Tasten gedrückt hältst.
4. Klicke auf „Update", um das Controller-Update erneut zu starten:
5. Schließe das „Firmware update tool" und ziehe das Kabel, um das Update abzuschließen. Der Controller sollte nun erwartungsgemäß funktionieren

CE
Goodbetterbest Ltd erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU und 2014/53/EU erfüllt.

ES

VX-4™

MANDO INALÁMBRICO VX-4
PARA EL SISTEMA PLAYSTATION®4
PLAYSTATION 4™ SLIM
PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC
Manual de instrucciones

Lee atentamente este manual y los manuales de los dispositivos compatibles antes de usar el producto. Guarda estas instrucciones por si las necesitas en el futuro.

Seguridad

- No manipules las baterías Li-Ion si están dañadas o gotean.
- Si tocas material de una batería que gotea, sigue los siguientes pasos:
  - Si el material te cae en los ojos, no los frotes: lávalos inmediatamente con agua limpia y busca asistencia médica.
  - Si el material entra en contacto con tu piel o con tu ropa, enjuaga la zona afectada con agua limpia. Consulta a tu médico si se desarrolla inflamación o dolor.
- Evita el uso prolongado de este producto. Descansa cada media hora aproximadamente.
- Deja de usar esta unidad inmediatamente si te cansas o empiezas a sentir incomodidad o dolor en las manos o brazos. Si la sensación continúa tras dejar de usarlo, consulta a tu médico.
- Este producto se ha diseñado para un uso exclusivo con las manos. No lo toques con la cabeza, el rostro o los huesos de cualquier otra parte del cuerpo.
- La función de vibración de este producto puede agravar lesiones. No uses la función de vibración si sufres alguna enfermedad o lesión ósea, muscular o articular en las manos o en los brazos. Puedes activar y desactivar la vibración en (Ajustes), en la pantalla de la función.
- Usar auriculares o cascos con un volumen elevado puede causar una pérdida permanente de la audición. Ajusta el volumen a un nivel adecuado. Con el tiempo, puede que te acostumbres a sonidos cada vez más fuertes, lo cual podría resultar perjudicial para tu oído. Si escuchas zumbidos, sientes molestias en los oídos o escuchas las voces de forma amortiguada, deja de usar los auriculares y solicita un examen auditivo. Cuanto más elevado sea el volumen, más rápido afectará a tu oído. Para protegerlo:
  - Limita el tiempo de uso de los cascos o auriculares con un volumen elevado.
  - Evita elevar el volumen para anular sonidos externos.
  - Reduce el volumen si no escuchas las voces de gente cercana.
- No mires fijamente a la luz del mando mientras parpadea. Si experimentas molestias o dolor en cualquier parte del cuerpo a causa de la estimulación luminosa, deja de usar el producto inmediatamente.
- No desmontes ni modifiques el producto.
- No expongas el producto a niveles de temperatura o humedad elevados ni a la luz solar directa.
- No permitas que el producto entre en contacto con líquidos.
- No coloques objetos pesados sobre el producto.
- No tires, dejes caer ni sometas el producto a golpes fuertes.
- No toques los puertos ni insertes objetos extraños en ellos.

Modo de empleo

- Antes de usar el mando, comprueba que hay suficiente espacio a tu alrededor.
- Al usarlo, sujétalo con firmeza y asegúrate de que no se te escapará de las manos.
- Si el mando que estás usando está conectado al sistema PS4™ mediante un cable, asegúrate de que no golpeará a personas ni a objetos. Evita también desconectar el cable del sistema PS4™.

Protección exterior

Sigue estas instrucciones para evitar que la parte externa del producto se deteriore o pierda color:

- No coloques materiales de goma o vinilo en el exterior del producto durante un periodo de tiempo prolongado.
- Usa un trapo suave y seco para limpiar el producto. No uses disolventes ni otros productos químicos.
- No uses trapos que hayan recibido tratamientos químicos.

Cómo cargar el mando

Con el sistema PS4™ encendido o en modo de reposo, conecta el mando mediante el cable.

Duración y vida útil de la batería

- La batería tiene una vida útil limitada. Su duración se irá reduciendo poco a poco a consecuencia del uso continuado y la antigüedad. También puede variar según su almacenamiento, las condiciones de uso y factores ambientales.
- Cárgala en un ambiente cuya temperatura oscile entre los 10 y los 30 °C. En entornos con otras condiciones, la carga podría no resultar completamente eficaz.

Cuando el mando no está en uso

Si el mando inalámbrico no se va a usar durante un periodo de tiempo prolongado, recomendamos que lo cargues completamente al menos una vez al año para evitar la pérdida de funcionalidad de la batería.

Desechado del mando inalámbrico

La batería Li-Ion del mando inalámbrico es reciclable. Al desechar el mando inalámbrico, retira la batería y sigue la normativa local sobre desechado de baterías.

Advertencias

- Retira la batería en un lugar fuera del alcance de los niños para evitar la ingestión accidental de piezas pequeñas, como los tornillos.
- Ten cuidado de no hacerte daño en las uñas o los dedos al retirar la cubierta del mando.
- Por motivos de seguridad, cubre con un poco de cinta adhesiva o un sello la parte metálica de la batería antes de desecharla.

Aviso

No quites los tornillos ni retires la batería del mando inalámbrico a menos que vayas a desecharlo.

Especificaciones

Potencia nominal	5 V, 500 mA CC
Tipo de batería	batería integrada Li-Ion
Voltaje	3,65 V CC
Capacidad de la batería	650 mAh
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Masa	210 g (aprox.)

El diseño y las especificaciones podrían cambiar sin previo aviso.

Cómo sincronizar el mando

PS4™

Deberás sincronizar el mando la primera vez que lo uses o cuando quieras utilizarlo con otro sistema PlayStation™ 4. Enciende el sistema PS4™ y conecta el mando con el cable incluido. Mantén pulsado el botón de inicio durante 3 segundos y, a continuación, selecciona un usuario para completar el emparejamiento.

PC

Dado que el mando VX-4 se ha diseñado específicamente para el sistema PS4™, por defecto usa X-Input.

Para conectar el mando a un PC, se recomienda usar el cable. Solo tienes que conectar el mando a tu PC mediante el cable incluido.

Para conectarlo de modo inalámbrico mediante Bluetooth™, ve a «Dispositivos Bluetooth» en Configuración de Windows. Mantén pulsados el botón de inicio y el botón SHARE del mando durante 5 segundos hasta que los LED parpadeen repetidamente dos veces. Ahora el mando está en modo «emparejamiento». Selecciona «Agregar dispositivos Bluetooth» en tu PC y selecciona «Bluetooth» en el menú desplegable disponible. Entre las opciones verás «Mando inalámbrico». Selecciona esta opción y espera a que Windows configure el dispositivo.

Si utilizas Steam para cargar tus juegos de PC, no se requiere ninguna otra configuración. Simplemente abre Steam en «Modo Big Picture» para utilizar el mando.

Algunos juegos de PC antiguos pueden requerir una conexión D-input. Para cambiar a D-Input, conecta el mando y mantén pulsados los botones OPTIONS y SHARE durante 5 segundos. Para volver a X-Input (función de PC estándar), mantén pulsada la misma combinación de botones durante 5 segundos.

Para desconectar el mando en cualquier momento, mantén pulsados el botón de inicio y el botón SHARE durante 3 segundos.

Si tienes algún problema para conectar el mando, ponte en contacto con **support@gioteck.com**

Operaciones básicas

Botón de inicio	Encender el sistema PS4™ (cuando está apagado o en reposo) Mostrar la pantalla de inicio (cuando el sistema está encendido)
Botón de inicio (pulsar dos veces)	Pasar de una aplicación activa a otra
Botón de inicio (mantener pulsado)	Mostrar el menú rápido con los ajustes disponibles.
Botones de dirección/ izquierda	Seleccionar un elemento
Botón X	Seleccionar el elemento indicado
Botón O	Cancelar
Botón SHARE	Mostrar el menú de la función «Compartir». Ve a «Sobre Compartir» para saber más sobre esta función
Botón OPTIONS	Mostrar el menú de opciones con los ajustes disponibles

Gestos básicos del panel táctil

Puedes usar el panel táctil y el botón del panel en varias funciones del sistema según lo que estés haciendo en ese momento.

Tocar	Toca brevemente el panel táctil
Tocar dos veces	Toca dos veces seguidas
Arrastrar	Desplaza el dedo mientras tocas el panel táctil y, para terminar, levanta el dedo
Deslizar	Toca el panel táctil y levanta rápidamente el dedo
Tocar y mantener	Toca el panel táctil sin levantar el dedo
Reducir y expandir	Pon dos dedos sobre el panel táctil y acércalos o aléjalos entre sí
Hacer clic	Pulsa el botón del panel táctil
Hacer doble clic	Pulsa el botón del panel táctil dos veces seguidas

Cambiar los ajustes

Para cambiar el volumen del altavoz y otros ajustes del mando, ve a la pantalla de ajustes y selecciona (dispositivos) > (mandos).

Dependiendo de la aplicación o del juego, podrías escuchar efectos de sonido por el altavoz del mando.

También puedes cambiar el volumen del altavoz y otras opciones relacionadas mediante el menú rápido. Para ello, mantén pulsado el botón de inicio y selecciona (Sonido/Dispositivos).

Instrucciones de actualización del firmware:

1. Ve a **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Selecciona **VX4 Wireless** en la lista de mandos
3. Sigue las instrucciones en la pantalla y haz clic en «Download Latest Firmware»

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Nota:

Si la actualización falla, vuelve a intentarlo siguiendo estas instrucciones:

1. Haz doble clic en «Firmware Update Tool».
2. Haz clic en «BT».
3. Pulsa el botón triángulo, el botón hacia abajo y el botón de reinicio (en la parte trasera del mando) al mismo tiempo. Mantenlos pulsados y conecta el mando al ordenador mediante el cable USB.
4. Haz clic en «Update» para volver a comenzar la actualización.
5. Cierra la herramienta «Firmware Update Tool» y desconecta el cable para terminar el proceso. El mando debería funcionar de forma normal.

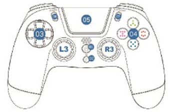
CE
Por la presente, Goodbetterbest Ltd declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones establecidas mediante la directiva 2014/30/EC sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética y la directiva 2014/53/UE sobre la armonización en materia de la legislación de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos.

FR

VX-4™

MANETTE VX-4 SANS FIL POUR PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

Guide de l'utilisateur



Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que tout autre guide relatif aux matériels compatibles. Conservez ces instructions pour votre référence ultérieure.

Avis de sécurité

- Évitez tout contact avec les batteries lithium-ion endommagées ou sujettes à des fuites.
- Si vous entrez malgré tout en contact avec les matériaux d'une batterie endommagée, veuillez suivre les étapes suivantes :
  - En cas de contact avec les yeux, évitez de les frotter. Rincez immédiatement vos yeux avec de l'eau propre et consultez un médecin.
  - En cas de contact avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement les surfaces affectées avec de l'eau propre. Consultez votre médecin traitant en cas d'inflammation ou de douleur.
- Évitez tout usage prolongé de ce produit. Faites une pause toutes les 30 minutes.
- Cessez immédiatement d'utiliser cet appareil en cas de fatigue, de malaise ou de douleur dans les mains ou bras pendant l'usage. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- Ce produit a uniquement été conçu pour les mains. Évitez tout contact direct avec la tête, le visage ou les os de toute autre partie du corps.
- La fonctionnalité de vibrations de ce produit peut aggraver certaines blessures. Évitez d'utiliser cette fonctionnalité en cas de blessure ou de maladie affectant les os, les tendons ou les muscles de vos mains et bras. Vous pouvez activer et désactiver la fonctionnalité de vibrations dans les paramètres de la manette.
- L'usage du casque ou des écouteurs à un volume élevé peut entraîner une perte auditive permanente. Il est donc conseillé d'utiliser un volume plus modéré. Au fil du temps, un son de plus en plus fort peut paraître normal, mais a en réalité le potentiel d'endommager votre ouïe. Si vous percevez un tintement dans les oreilles, êtes sujet à une gêne ou que les conversations vous paraissent plus sourdes, cessez votre écoute et consultez un ORL. Plus le volume est élevé, et plus les effets négatifs sur votre ouïe peuvent se présenter rapidement. Pour protéger votre ouïe :
  - Limitez le temps que vous passez à utiliser le casque ou les écouteurs à un volume élevé.
  - Évitez de monter le volume pour couvrir les sons ambiants.
  - Si vous ne pouvez pas entendre ce que disent les personnes autour de vous, baissez le volume.
- Évitez de fixer le voyant de la manette quand il clignote. Si vous êtes sujet à une gêne ou des douleurs sur quelque partie de votre corps des suites d'une exposition à ce voyant, cessez immédiatement d'utiliser la manette.
- Ce produit ne doit en aucun cas être démonté ou modifié.
- Évitez d'exposer ce produit à des températures trop élevées, aux rayons du soleil ou à des environnements trop humides.
- Évitez d'exposer ce produit à toute forme de liquide.
- Évitez de déposer des objets lourds sur ce produit.
- Évitez de lancer et de laisser tomber ce produit, ou de le soumettre à un choc physique trop important.
- Évitez de toucher les ports ou d'insérer tout objet étranger dans ceux-ci.

Utilisation et manipulation

- Avant d'utiliser ce produit, veuillez vous assurer de disposer d'un espace suffisamment important.
- Lorsque vous utilisez la manette, assurez-vous de maintenir une bonne prise sur celle-ci de sorte qu'elle ne puisse pas vous échapper des mains.
- Si vous utilisez une manette branchée à la console PS4 à l'aide d'un câble, assurez-vous qu'aucune personne ne risque d'entrer en contact avec celui-ci. Assurez-vous également de ne pas arracher le câble de la console PS4.

Protection externe

Suivez les instructions suivantes pour éviter l'endommagement ou la décoloration de la surface externe du produit.

- Évitez de déposer des matériaux faits de caoutchouc ou de vinyle sur la surface externe du produit sur une période prolongée.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un tissu doux et sec. Évitez l'usage de dissolvants et d'autres produits chimiques.
- Évitez de nettoyer le produit à l'aide d'un tissu à produits chimiques.

Charger la manette

Quand la console PS4 est allumée ou en mode veille, branchez la manette à l'aide du câble

Durée de vie de la batterie et temps d'autonomie

- La manette est équipée d'une batterie à la durée de vie limitée. Ainsi, le temps d'autonomie assuré par celle-ci diminuera au fil du temps et des utilisations. La durée de vie de la batterie varie également en fonction de la méthode de rangement, des conditions d'utilisation et des facteurs environnementaux
- Il est recommandé de charger l'appareil dans un environnement où la température est comprise entre 10 et 30 °C. Le processus de chargement peut s'avérer moins efficace dans des conditions autres que celles indiquées ci-dessus.

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil

Si vous n'utilisez pas la manette sans fil sur une période prolongée, il est recommandé de la charger entièrement au moins une fois par an afin d'améliorer sa durée de vie

Instructions à suivre pour jeter la manette sans fil

La batterie lithium-ion de la manette sans fil est recyclable. Au moment de jeter la manette sans fil, assurez-vous de retirer la batterie lithium-ion et de vous en débarrasser conformément avec les réglementations propres à votre région.

Avertissement

- Retirez la batterie dans un environnement hors de portée des enfants afin d'éviter toute ingestion accidentelle de ses petits composants, notamment les vis.
- Assurez-vous de ne pas endommager vos ongles et doigts au moment de retirer la coque de la manette.
- Pour des raisons de sécurité, il est conseillé de couvrir la partie métallique de la batterie à l'aide de ruban adhésif avant de la jeter.

Avis

Sauf dans les circonstances indiquées dans les instructions à suivre pour jeter la manette sans fil, les vis et la batterie ne doivent en aucun cas être retirées de l'appareil.

Spécifications

Voltage à l'entrée	courant continu, 5 V, 500 mA
Type de batterie	batterie lithium-ion intégrée
Voltage	3,65 V (courant continu)
Capacité de la batterie	650 mAh
Température à l'usage	De 5 à 35 °C
Poids	Environ 210 g

La conception et les spécifications de ce produit sont sujettes à changements sans préavis

Jumeler la manettet

PS4™

Vous devez, lors du premier usage de la manette ou si vous souhaitez l'utiliser sur une autre console PS4, compléter le processus de jumelage. Allumez la console PS4 et branchez la manette à l'aide du câble. Maintenez la touche Home pendant 3 secondes puis sélectionnez un utilisateur pour terminer le couplage.

PC

La manette VX-4 étant principalement conçue pour une utilisation avec la console PS4™, elle est paramétrée pour X-Input, sans configuration préalable nécessaire.

Pour une connectivité PC, il est conseillé d'utiliser la manette en « filaire », avec le câble. Il vous suffit simplement de la connecter à votre PC grâce au câble fourni.

Pour utiliser la connectivité sans fil Bluetooth™, rendez-vous dans l'écran « Appareils Bluetooth et autres » dans les paramètres Windows. Maintenez les boutons « Home » et « Share » de la manette enfoncés pendant 5 secondes, jusqu'à ce que les LED clignotent deux fois de façon répétée. La manette est alors en mode « couplage ». Choisissez « Ajouter un appareil Bluetooth ou un autre appareil » sur votre PC et sélectionnez « Bluetooth » dans le menu qui s'affiche. Vous verrez « Manette sans fil » alors disponible dans les options. Choisissez cette option et patientez pendant que Windows configure l'appareil.

Si vous lancez votre jeu via Steam, aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire pour la manette. Lancez simplement Steam en mode Big Picture et votre manette fonctionnera normalement.

Certains jeux PC plus anciens peuvent nécessiter une connexion D-Input. Pour changer le mode de la manette en D-Input, veuillez brancher la manette et maintenir les boutons « Options » et « Share » enfoncés pendant 5 secondes. Pour revenir à X-input (fonctionnement standard sur PC), maintenez les mêmes boutons enfoncés pendant 5 secondes.

Vous pouvez déconnecter votre manette à tout moment en maintenant les boutons « Home » et « Share » enfoncés pendant 3 secondes.

Si vous éprouvez des difficultés à connecter votre manette, veuillez contacter le service client à l'adresse **support@gioteck.com**.

Astuces

- Quand vous appuyez sur le bouton HOME, la manette s'allume et le voyant se met à briller.

Enregistrer (ou jumeler) un appareil

Vous devez, lors du premier usage de la manette ou si vous souhaitez l'utiliser sur une autre console PS4, compléter le processus d'enregistrement (ou de jumelage) en branchant le câble sur la console allumée.

Si vous souhaitez utiliser deux manettes ou plus, vous devez enregistrer chacune d'entre elles individuellement.

Commandes de base associées aux boutons

Bouton HOME	Allumer votre console PS4 (lorsqu'elle est éteinte ou en mode veille) Affiche l'écran d'accueil (quand la console PS4 est allumée)
Bouton HOME (appuyer deux fois)	Passer entre les diverses applications en usage
Bouton HOME (maintenir enfoncé)	Affiche le menu rapide avec les commandes disponibles et les paramètres.
Boutons directionnels/ gauche	Sélectionner un objet
Bouton X	Confirmer l'objet sélectionné
Bouton O	Annuler une commande
Bouton Partager	Affiche le menu de la fonction de partage ainsi que les détails de partage
Bouton Options	Affiche le menu Options avec les commandes disponibles.

Gestes de base du pavé tactile

Vous pouvez utiliser le pavé tactile et son bouton pour accomplir diverses fonctions, lesquelles varient selon le contenu.

Toucher	Touchez brièvement le pavé tactile
Double toucher	Touchez rapidement le pavé deux fois de suite
Faire glisser	Faites glisser votre doigt sur le pavé tactile puis relâchez
Pichenette	Touchez le pavé tactile et retirez rapidement votre doigt dans la direction souhaitée
Toucher et maintenir	Touchez le pavé tactile et maintenez votre doigt
Pincer vers l'intérieur et l'extérieur	Placez deux doigts sur le pavé tactile et rapprochez-les ou éloignez-les l'un de l'autre
Cliquer	Appuyez sur le bouton du pavé tactile
Double-cliquer	Appuyez rapidement sur le bouton du pavé tactile deux fois de suite

Modifier les paramètres

Pour changer le volume du haut-parleur et les autres paramètres de la manette, allez dans [Paramètres] depuis l'écran principal, puis sélectionnez [Périphériques] > [Manettes].

Selon le jeu ou l'application, il se peut que certains effets sonores soient transmis par le haut-parleur de la manette

Pour modifier le volume du haut-parleur et les autres paramètres, vous pouvez aussi appuyer et maintenir enfoncé le bouton HOME puis sélectionnez [Ajuster le son et les périphériques] dans le menu rapide qui s'affiche à l'écran.

Instructions relatives à la mise à jour du micrologiciel :

1. Rendez-vous sur la page : **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Sélectionnez **VX4 Wireless** parmi les manettes proposées
3. Suivez les instructions affichées à l'écran, et cliquez sur « Download Latest Firmware »

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Avis :

Si la mise à jour échoue, veuillez la relancer en suivant les instructions ci-après :

1. Double-cliquez sur « Firmware Update Tool »
2. Cliquez sur « BT » pour sélectionner
3. Appuyez simultanément sur la touche directionnelle « Bas » et sur les boutons Triangle et « reset » (situé au dos de la manette). Tout en maintenant ces deux boutons, branchez le câble USB de la manette sur votre ordinateur.
4. Cliquez sur « Update » pour relancer la mise à jour.
5. Fermez l'outil de mise à jour du micrologiciel et débranchez la manette pour finaliser la mise à jour. La manette devrait désormais fonctionner normalement.

CE

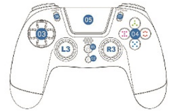
Goodbetterbest Ltd affirme que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la directive CEM 2014/30/UE et de la directive RED 2014/53/UE.

IT

VX-4™

CONTROLLER WIRELESS VX-4 PER PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

Manuale utente



Prima dell'uso del prodotto, si prega di leggere attentamente il presente manuale e qualsiasi manuale per hardware compatibili. Conservare queste istruzioni come riferimento futuro.

Sicurezza

- Non maneggiare batterie agli ioni di litio danneggiate o con perdite.
- Se si entra in contatto con il materiale di una batteria che perde, eseguire le seguenti operazioni:
  - Se il materiale viene a contatto con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare immediatamente gli occhi con acqua pulita e consultare un medico.
  - Se il materiale viene a contatto con la pelle o gli indumenti, sciacquare immediatamente l'area interessata con acqua pulita. Consultare il proprio medico se si sviluppano infiammazioni o dolore.
- Evitare l'uso prolungato di questo prodotto. Fare una pausa a intervalli di circa 30 minuti.
- Interrompere immediatamente l'uso di questa unità se si inizia a sentirsi stanchi o se si avverte fastidio o dolore alle mani o alle braccia durante l'uso. Se la condizione persiste, consultare un medico.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con le mani, non tenere vicino alla testa, al viso, alle ossa o a qualsiasi altra parte del corpo.
- La funzione di vibrazione di questo prodotto può aggravare le lesioni, non utilizzare la funzione di vibrazione in caso di disturbi o lesioni alle ossa, alle articolazioni o ai muscoli delle mani o delle braccia. È possibile attivare o disattivare la funzione di vibrazione da (Impostazioni) sulla schermata delle funzioni.
- L'uso degli auricolari o delle cuffie ad alto volume può provocare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume a un livello sicuro. Con l'uso prolungato, un livello di volume sempre più alto potrebbe iniziare a sembrare normale, ma può in realtà danneggiare l'udito. Se si avvertono trilli o fastidio alle orecchie o se si percepiscono i suoni attutiti, interrompere l'ascolto e far controllare l'udito. Più alto è il volume, prima l'udito potrebbe risentirne. Per proteggere l'udito:
  - Limitare la quantità di tempo in cui si usano gli auricolari o le cuffie ad alto volume.
  - Evitare di alzare il volume per bloccare i rumori nell'ambiente circostante.
  - Abbassare il volume se non si riescono a sentire le persone che parlano nelle vicinanze.
- Non fissare la luce sul controller quando lampeggia, se si verificano disagio o dolore in una qualsiasi parte del corpo causati dalla stimolazione luminosa, interrompere immediatamente l'uso.
- Non smontare né modificare il prodotto.
- Non esporre il prodotto ad alte temperature, umidità elevata o luce solare diretta.
- Evitare che il prodotto entri in contatto con liquidi.
- Non posizionare oggetti pesanti sul prodotto.
- Non gettare, lasciar cadere né sottoporre il prodotto a forti urti fisici.
- Non toccare le porte né inserirvi oggetti estranei.

Utilizzo e manipolazione

- Prima dell'uso, controllare la presenza di uno spazio sufficiente nell'ambiente di utilizzo.
- Quando si utilizza il controller, afferrarlo saldamente e assicurarsi che non possa scivolare dalle mani.
- Se si utilizza un controller collegato al sistema PS4 tramite un cavo, assicurarsi che il cavo non tocchi persone od oggetti. Inoltre, evitare di estrarre il cavo dal sistema PS4.

Protezione esterna

Seguire le seguenti istruzioni per evitare che il prodotto si deteriori o scolorisca.

- Non posizionare alcun materiale in gomma o vinile sulla parte esterna del prodotto per un periodo prolungato.
- Per la pulizia del prodotto, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non usare solventi o altri prodotti chimici.
- Non pulire con un panno per la pulizia trattato chimicamente.

Ricarica del controller

Con il sistema PS4 acceso o in modalità di riposo, collegare il controller alla console tramite il cavo

Durata e vita della batteria

- La batteria ha una durata limitata. La durata della batteria diminuisce gradualmente con l'uso ripetuto e l'aumento dell'età del prodotto. La durata della batteria varia anche in base alla modalità di conservazione, alle condizioni di utilizzo e ai fattori ambientali.
- Ricaricare in un ambiente in cui l'intervallo di temperature sia compreso tra 10 e 30 ℃. La ricarica potrebbe non essere altrettanto efficace se eseguita in ambienti con condizioni diverse.

Quando non è in uso

Se il controller wireless non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, si consiglia di caricarlo completamente almeno una volta all'anno per mantenere la funzionalità della batteria.

Smaltimento del controller wireless

La batteria agli ioni di litio del controller wireless è riciclabile. Quando si smaltisce il controller wireless, rimuovere la batteria e seguire le normative locali relative allo smaltimento delle batterie.

Precauzioni

- Rimuovere la batteria in un luogo fuori dalla portata dei bambini piccoli per evitare il rischio di una deglutizione accidentale delle parti piccole, quali le viti.
- Fare attenzione a non farsi male alle unghie o alle dita quando si rimuove il guscio del controller.
- Per motivi di sicurezza, applicare un nastro o un sigillo sulla parte metallica della batteria prima dello smaltimento.

Avviso

In situazioni diverse dallo smaltimento del controller wireless, non rimuovere mai le viti e/o la batteria dal controller wireless.

Caratteristiche tecniche

Potenza nominale di ingresso	5 V c.c., 500 mA
Tipo di batteria	batteria integrata agli ioni di litio
Tensione elettrica	3,65 V c.c.
Capacità della batteria	650 mAh
Temperatura operativa	5°C-35°C
Massa	circa 210 g

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso

Accoppiamento del controller

PS4™

La prima volta che utilizzi il controller o quando desideri utilizzarlo su un altro sistema PlayStation™ 4, dovrai accoppiare il controller. Accendi il sistema PS4 e collega il controller tramite il cavo in dotazione. Premi e tieni premuto il pulsante Home per 3 secondi, quindi seleziona un utente per completare l'abbinamento.

PC

Il controller VX-4 va utilizzato primariamente con il sistema PS4™ per il quale è pronto all'uso e configurato per X-Input.

Per la connettività con il PC si consiglia di collegare il gamepad tramite cavo. Basterà collegare il PC usando il cavo in dotazione.

Per la connettività wireless tramite Bluetooth™, trovare la voce "Bluetooth e altri dispositivi" nelle impostazioni di Windows. Premere e tenere premuto per 5 secondi i pulsanti "Home" e "Condividi" sul controller finché i LED lampeggeranno due volte ripetutamente. Ora il controller è in modalità "abbinamento". Selezionare "Aggiungi dispositivo Bluetooth" sul PC, quindi selezionare "Bluetooth" nel menu a discesa. Verrà visualizzata l'opzione "controller wireless" tra quelle disponibili. Selezionare questa opzione e attendere che Windows configuri il dispositivo.

Se si usa Steam per caricare il gioco per PC, il controller non avrà bisogno di alcuna ulteriore configurazione. Aprire Steam in modalità "Big Picture" e il controller funzionerà come di consueto.

Alcuni giochi obsoleti per PC potrebbero richiedere un collegamento D-input. Per passare a D-Input, collegare il controller, quindi premere e tenere premuto "Opzioni" e "Condividi" per 5 secondi. Per tornare a X-Input (funzione PC standard), premere e tenere premuta la stessa combinazione di pulsanti per 5 secondi.

Per scollegare il controller in qualsiasi momento, premere e tenere premuto per 3 secondi i pulsanti "Home" e "Condividi".

In caso di problemi di collegamento del controller, contattare **support@gioteck.com**

Operazioni di base dei pulsanti

Pulsante Home	Accendere il sistema PS4 (se il sistema PS4 è spento o in modalità di riposo) Visualizzare la schermata Home (se il sistema PS4 è acceso)
Pulsante Home (premere due volte)	Scorrere le applicazioni in uso
Pulsante Home (premere a lungo)	Visualizzare il menu rapido con i comandi e le impostazioni attualmente disponibili.
Pulsanti direzionali/ sinistra	Selezionare un elemento
Pulsante X	Confermare l'elemento selezionato
Pulsante O	Annullare un comando
Pulsante Condividi	Visualizzare il menu per la funzionalità di condivisione, vedere "informazioni sulla condivisione" per eventuali dettagli
Pulsante Opzioni	Visualizzare il menu delle opzioni con i comandi attualmente disponibili

Gesti di base del touchpad

È possibile utilizzare il touchpad e il pulsante del touchpad per varie funzioni di sistema; le funzioni disponibili dipendono dal contenuto in uso.

Tocco	Toccare brevemente il touchpad
Doppio	Toccare due volte in rapida successione
Trascinamento	Trascinare il dito mentre si tocca il touchpad, quindi sollevarlo
Gesto rapido	Toccare il touchpad e quindi spostare con un gesto rapido il dito dal touchpad
Tocco con pressione continua	Toccare senza sollevare il dito
Avvicinamento e allontanamento delle dita	Posizionare due dita sul touchpad e avvicinare o allontanarle tra loro
Clic	Premere il pulsante del touchpad
Doppio clic	Premere il pulsante del touchpad due volte in rapida successione

Modifica delle impostazioni

Per modificare il volume dell'altoparlante e le altre impostazioni del controller, selezionare (impostazioni) dalla schermata, quindi [dispositivi] > [controller].

A seconda del gioco o dell'applicazione si potrebbero avvertire degli effetti sonori provenire dall'altoparlante del controller

Per modificare il volume dell'altoparlante e le relative impostazioni, è inoltre possibile tenere premuto il pulsante Home e quindi selezionare [regola audio e dispositivi] dal menu rapido visualizzato.

Istruzioni per l'aggiornamento del firmware

1. Visitare **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Selezionare **VX4 Wireless** tra i controller elencati
3. Seguire le istruzioni a schermo e fare clic su "Scarica firmware più recente"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Nota:

se l'esecuzione dell'aggiornamento non dovesse riuscire, eseguire nuovamente l'aggiornamento attenendosi alle seguenti istruzioni

1. Fare doppio clic su "strumento di aggiornamento Firmware"
2. Fare clic cu "BT" per selezionare
3. Premere contemporaneamente i pulsanti "croce direzionale inferiore" e "ripristina" (sulla parte posteriore del controller). Tenendo premuto, collegare il cavo USB tra il controller e un computer
4. Fare clic sul pulsante "aggiorna" per avviare nuovamente l'aggiornamento del controller
5. Chiudere il software dello "strumento di aggiornamento Firmware" e scollegare il cavo per completare l'aggiornamento. Ora il controller dovrebbe funzionare normalmente

CE

Goodbetterbest Ltd dichiara che il presente prodotto soddisfa i requisiti minimi e le altre disposizioni della Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica delle apparecchiature e la Direttiva RED 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

NL

VX-4™

VX-4 DRAADLOZE CONTROLLER VOOR PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

Gebruikershandleiding

Lees deze handleiding en eventuele handleidingen voor compatibele hardware zorgvuldig door voordat je dit product gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Veiligheid

- Gebruik geen beschadigde of lekkende lithium-ion batterijen
- Als je in contact komt met materiaal uit een lekkende batterij, doe dan het volgende:
  - Als het materiaal in je ogen komt, wrijf dan niet, maar spoel je ogen onmiddellijk met schoon water en zoek medische hulp.
  - Als het materiaal in contact komt met de huid of de kleding, spoel het getroffen gebied dan onmiddellijk af met schoon water. Raadpleeg je arts als er een ontsteking of pijn ontstaat.
- Vermijd langdu rig gebruik van dit product. Neem ongeveer elke 30 minuten een pauze.
- Stop het gebruik van dit product onmiddellijk als je je moe begint te voelen of als je tijdens het gebruik ongemak of pijn in je handen of armen ondervindt. Als de problemen aanhouden, raadpleeg dan een arts.
- Dit product is alleen bedoeld voor gebruik met je handen. Breng het niet in nauw contact met je hoofd, gezicht of de botten van een ander deel van het lichaam.
- De trilfunctie van dit product kan verwondingen verergeren. Gebruik de trilfunctie niet als je een kwaal of letsel hebt aan de botten, gewrichten of spieren van je handen of armen. Je kunt de trilfunctie in- of uitschakelen via (Instellingen) op het functiescherm.
- Er kan permanent gehoorverlies optreden als de headset of hoofdtelefoon op hoog volume wordt gebruikt. Stel het volume in op een veilig niveau. Na verloop van tijd kan het steeds luider wordende geluid normaal gaan klinken, maar het kan schadelijk zijn voor je gehoor. Als je suizen of enig ongemak in je oren ondervindt of spraak dof klinkt, stop dan met luisteren en laat je gehoor controleren. Hoe luider het volume, des te sneller je gehoor kan worden beïnvloed. Om je gehoor te beschermen:
  - Beperk de tijd dat je een headset of hoofdtelefoon op hoog volume gebruikt.
  - Verhoog het volume niet om een lawaaierige omgeving te compenseren.
  - Zet het volume lager als je mensen in je buurt niet kunt horen spreken.
- Staar niet naar het licht op de controller als het knippert. Als je ergens in of op je lichaam ongemak of pijn ondervindt door toedoen van lichtstimulatie, stop dan onmiddellijk met het gebruik.
- Demonteer of wijzig het product nooit.
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid of direct zonlicht.
- Laat dit product niet in aanraking komen met vloeistoffen.
- Zet geen zware voorwerpen op het product.
- Gooi niet met het product, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan sterke fysieke schokken.
- Raak de poorten niet aan en steek er geen vreemde voorwerpen in.

Gebruik en behandeling

- Controleer voor gebruik of er voldoende ruimte om je heen is
- Als je de controller gebruikt, pak hem dan stevig vast en zorg ervoor dat hij niet uit je hand kan glippen.
- Als je een controller gebruikt die met een kabel op het PS4-systeem is aangesloten, moet je voorkomen dat de kabel een persoon of voorwerp raakt. Wees ook voorzichtig dat je de kabel niet uit het PS4-systeem trekt.

Bescherming van behuizing

Volg de onderstaande instructies om voorkomen dat de behuizing van het product slijt of verkleurt.

- Plaats niet voor langere tijd rubberen of vinyl materialen op de behuizing van het product.
- Gebruik een zachte, droge doek om het product te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën.
- Veeg het product niet af met een chemisch behandelde reinigingsdoek.

De controller opladen

Als het PS4-systeem is ingeschakeld of in de ruststand staat, sluit je de controller aan op de console door middel van de kabel

Levensduur en duur van de batterij

- De batterij heeft een beperkte levensduur. De duur van de batterij zal met de tijd geleidelijk afnemen bij herhaald gebruik. De levensduur van de batterij varieert ook afhankelijk van de opslagmethode, de gebruiksomstandigheden en omgevingsfactoren.
- Laad het product op in een omgeving waar de temperatuur tussen 10-30°C ligt. In andere omgevingen is opladen mogelijk minder effectief.

Wanneer het product niet wordt gebruikt t

Wanneer de draadloze controller gedurende een langere periode niet wordt gebruikt, raden wij aan deze ten minste één keer per jaar volledig op te laden om de functionaliteit van de batterij te helpen behouden

De draadloze controller weggooien

De lithium-ionbatterij van de draadloze controller is recyclebaar. Wanneer je de draadloze controller weggooit, verwijder dan de batterij en volg de plaatselijke voorschriften voor het weggooien van de batterijen.

Waarschuwing

- Verwijder de batterij buiten het bereik van kleine kinderen om te voorkomen dat kleine onderdelen zoals de schroeven per ongeluk worden ingeslikt.
- Pas op dat je je nagels of vingers niet bezeert bij het verwijderen van de behuizing van de controller.
- Bevestig om veiligheidsredenen tape of een afdichting op het metalen gedeelte van de batterij voordat je deze weggooit.

Opmerking

Behalve als je de draadloze controller weggooit, dien je nooit de schroeven of de batterij te verwijderen uit de draadloze controller.

Specificaties

Ingangsvermogen	DC 5 V, 500 mA
Batterijtype	lithium-ionbatterij
Voltage	DC 3,65 V
Batterijcapaciteit	650 mAh
Gebruikstemperatuur	5°C-35°C
Gewicht	ongeveer 210 g

*Design en specificaties zijn zonder voorafgaande kennisgeving onderhevig aan wijzigingen.

De controller koppelen

PS4™

De eerste keer dat je de controller gebruikt of wanneer je de controller op een ander PlayStation™ 4-systeem wilt gebruiken, moet je de controller koppelen. Zet het PS4-systeem aan en sluit de controller aan met de meegeleverde kabel. Hou de HOME-toets 3 seconden ingedrukt en kies vervolgens een gebruiker om de synchronisatie te voltooien.

PC

Aangezien de VX-4 voornamelijk gebruikt wordt voor de PS4™, is deze standaard ingesteld X-input.

Voor PC raden wij aan de kabel te gebruiken voor een verbinding als 'bedrade' gamepad. Gebruik simpelweg de meegeleverde kabel om te verbinden met je PC.

Voor draadloze Bluetooth™-connectiviteit open je de Windows-instellingen en ga je naar 'Bluetooth en andere apparaten'. Houd de Home-toets en de Share-toets van je controller 5 seconden ingedrukt, tot de lampjes herhaaldelijk twee keer knipperen. De controller kan nu gekoppeld worden. Selecteer 'Bluetooth- of ander apparaat toevoegen' op je PC en kies 'Bluetooth' in het keuzemenu. Een van de mogelijke opties is 'Draadloze controller'. Kies deze optie en wacht tot Windows het apparaat heeft ingesteld.

Als je Steam gebruikt om je PC-game te laden, hoef de controller verder niet te configureren. Open Steam in 'Big picture-modus' en als het goed is, werkt je controller zoals het hoort.

Voor sommige oudere PC-games is mogelijk een D-inputverbinding vereist. Om de controller in te stellen op D-input, sluit je de controller aan en houd je 'Options' en 'Share' 5 seconden ingedrukt. Om X-input (standaard PC-functie) weer in te stellen, houd je gewoon dezelfde toetsencombinatie 5 seconden ingedrukt.

Om de controller op elk gewenst moment los te koppelen, houd je de 'Home'- en 'Share'-toets 3 seconden ingedrukt.

Als je problemen hebt bij het aansluiten van je controller, neem dan contact op met **support@gioteck.com**

Basisbediening van de toetsen

Home-toets	PS4-systeem aanzetten (als het PS4-systeem uit of in de ruststand staat) Naar het startscherm gaan (als het PS4-systeem aan staat).
Home-toets (dubbele druk)	Schakelen tussen toepassingen in gebruik.
Home-toets (ingedrukt houden)	Het snelmenu weergeven, met de op dat moment beschikbare commando's en instellingen.
Richtingstoetsen/ links	Een item selecteren.
X-toets	Het geselecteerde item bevestigen.
O-toets	Een opdracht annuleren.
Share-toets	Het menu voor de share-functie weergeven. Zie "over delen" voor meer informatie.
Options-toets	Het optiemenu met de momenteel beschikbare commando's weergeven.

Basisgebaren touchpad

Je kunt het touchpad en de touchpad-toets gebruiken voor verschillende systeemfuncties. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de gebruikte toepassing.

Tikken	Raak het touchpad kort aan.
Dubbeltikken	Tik twee keer snel achter.
Slepen	Sleep met je vinger terwijl je het touchpad aanraakt en til je vinger op.
Vegen	Raak het touchpad aan en beweeg je vinger snel van het touchpad af.
Aanraken en vasthouden	Raak het touchpad aan en til je vinger niet op.
Twee vingers naar en uit elkaar bewegen	Plaats twee vingers op het touchpad en beweeg ze naar elkaar toe of van elkaar af.
Klikken	Druk op de touchpad-toets
Dubbelklikken	Druk twee keer snel achter elkaar op de touchpad-toets

Instellingen wijzigen

Om het luidsprekervolume en andere instellingen van de controller te wijzigen, selecteer je (Instellingen) op het scherm en vervolgens selecteer je [Apparaten]>[Controllers].

Afhankelijk van het spel of de toepassing kan het zijn dat je geluidseffecten hoort uit de luidspreker van de controller.

Om het luidsprekervolume en de bijbehorende instellingen te wijzigen, kun je ook de Home-toets ingedrukt houden en vervolgens [Geluid en apparaten aanpassen] selecteren in het snelmenu dat verschijnt.

Firmware bijwerken:

1. Kijk op **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Selecteer **VX4 Wireless** uit de lijst met controllers
3. Volg de instructies op het scherm en klik op 'Download Latest Firmware'

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Opmerking:

Als de verwerking van de update mislukt, moet je de update opnieuw uitvoeren met behulp van de volgende instructies;

1. Dubbelklik op "Firmware update tool"
2. Klik op "BT" om te selecteren.
3. Druk tegelijkertijd op de "richtingstoets omlaag", "driehoek"-toets en de "Reset"-toets (achterop de controller). Terwijl je deze toetsen ingedrukt houdt, sluit je de USB-kabel aan tussen de controller en een computer
4. Klik op "update" om de update van de controller opnieuw te starten;
5. Sluit de "Firmware update tool"-software en ontkoppel de kabel om de update te voltooien. Als alles goed is gegaan, werkt de controller nu naar behoren

CE

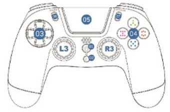
Goodbetterbest Ltd verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere voorwaarden in EMC-richtlijn 2014/30/EC en RED-richtlijn 2014/53/EU.

DA

VX-4™

VX-4 WIRELESS CONTROLLER TIL PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

Brugermanual



Læs denne manual grundigt inden brug, såvel som manualerne tilknyttet det kompatible hardware. Gem disse instrukser til fremtidig brug.

Sikkerhed

- Håndter ikke ødelagte eller utætte lithium-ion-batterier.
- Hvis du kommer i kontakt med materiale fra et utæt batteri, skal du gøre følgende:
  - Hvis materialet kommer i øjnene, må du ikke gnubbe dine øjne, men straks skylle dem med rent vand og søge lægehjælp.
  - Hvis materialet kommer i kontakt med din hud eller dit tøj, skal du straks skylle det udsatte område med rent vand. Kontakt din læge, hvis der opstår irritation eller ømhed.
- Undgå længerevarende brug af dette produkt. Hold en pause hver halve time.
- Hold straks op med at bruge denne enhed, hvis du begynder at føle dig træt, eller hvis du oplever ubehag eller smerter i dine hænder eller arme under brug. Hvis tilstanden vedbliver, skal du kontakte en læge.
- Dette produkt er kun beregnet til brug med dine hænder. Undgå kontakt med dit hoved, ansigt eller andre dele af kroppen.
- Dette produkts vibrationsfunktion kan forværre skader. Undlad at bruge vibrationsfunktionen, hvis du har en lidelse eller skade i knogler, led eller muskler i dine hænder eller arme. Du kan tænde og slukke for vibrationsfunktionen i indstillingerne på funktionsskærmen.
- Permanent høretab eller -skade kan opstå, hvis headsettet eller hovedtelefonerne bruges på høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Et stigende lydniveau over tid kan hurtigt komme til at lyde normalt, men kan være skadeligt for din hørelse. Hvis du oplever en ringen for ørerne, mudret tale eller andet ubehag, skal du straks slukke for lyden og få tjekket din hørelse. Jo højere lydstyrken er, desto hurtigere risikerer du, at din hørelse tager skade. Sådan beskytter du din hørelse:
  - Begræns, hvor længe du bruger headset eller hovedtelefoner på høj lydstyrke.
  - Lad være med at øge lydstyrken for at overdøve larm omkring dig.
  - Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre, når folk i nærheden snakker.
- Undlad at stirre på det blinkende lys fra controlleren. Hvis du oplever ubehag eller smerte i eller på din krop fra lyset, skal du straks ophøre med at bruge controlleren.
- Lad være med at skille produktet ad eller modificere det på anden vis.
- Undlad at udsætte produktet for høje temperaturer, høj luftfugtighed eller direkte sollys.
- Lad ikke produktet komme i kontakt med væsker.
- Undlad at stille tunge genstande oven på produktet.
- Undlad at tabe eller kaste produktet eller udsætte det for hårde fysiske stød.
- Undlad at røre ved indgangene eller indsætte fremmedlegemer.

Brug og håndtering

- Sørg for, at du har rigelig plads omkring dig inden brug.
- Når du bruger controlleren, skal du sørge for at holde den med et fast greb, så du ikke risikerer at tabe den.
- Hvis du bruger en controller, der er tilkoblet PS4-systemet med et kabel, skal du sikre dig, at kablet ikke risikerer at ramme en person eller genstand. Undlad at hive kablet ud af PS4-systemet.

Overfladebeskyttelse

Følg disse instrukser for at forhindre slid og misfarvninger til produktets overflader.

- Undlad at stille gummi- eller vinylmaterialer oven på produktet i længere tid ad gangen.
- Brug en blød, tør klud til at rengøre produktet. Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kemikalier.
- Undlad at tørre af med en kemikaliebehandlet klud.

Opladning af controlleren

Kobl controlleren til konsollen med et kabel, når PS4-systemet er tændt eller i pausetilstand.

Batteriets levetid og varighed

- Batteriet har en begrænset levetid. Batteritiden bliver med tiden gradvist kortere ved gentagen brug. Batteriets levetid afhænger af opbevaring, brug og miljøforhold.
- Oplad i et miljø, hvor temperaturen er mellem 10 og 30 grader. Opladningen er muligvis ikke lige så effektiv under andre miljøforhold.

Når produktet ikke er i brug

Vi anbefaler, at du oplader produktet mindst én gang om året for at vedligeholde batteriet, selvom den trådløse controller ikke er i brug i længere tid ad gangen.

Sådan skiller du dig af med den trådløse controller

Lithium-ion-batteriet i den trådløse controller kan sendes til genbrug. Når du skal skille dig af med den trådløse controller, skal du fjerne batteriet og følge de lokale anvisninger vedr. bortskaffelse af batterier.

Advarsel

- Fjern batteriet udenfor rækkevidde af små børn, så ingen børn kommer i kontakt med de små dele, såsom skruer, som de kan risikere at sluge ved et uheld.
- Pas på, at du ikke skader dine negle eller fingre, når du fjerner panelet på controlleren.
- Af sikkerhedshensyn bedes du forsegle metaldelen på batteriet med tape eller lignende inden bortskaffelse.

Bemærk

Fjern aldrig skruer eller batteriet fra den trådløse controller, medmindre det sker ved bortskaffelsen.

Specifikationer

Strøm-input	DC 5 V, 500 mA
Batteritype	indbygget lithium-ion-batteri
Strømspænding	DC 3,65 V
Batterikapacitet	650 mAh
Driftstemperatur for omgivelser	5 grader - 35 grader
Vægt	cirka 210 g

Design og specifikationer kan ændres uden varsel

Parring af controlleren

PS4™

Første gang du bruger controlleren, eller når du vil bruge controlleren på et andet PlayStation 4-system, skal du parre den med systemet. Tænd for PS4-systemet, og tilslut controlleren med det vedlagte kabel. Tryk og hold PS-knappen nede i tre sekunder, og vælg en bruger for at gennemføre parringen.

PC

Fordi VX-4 primært er beregnet til PS4™, er den indstillet til XInput på forhånd.

Til PC-forbindelse anbefales det at anvende kablet som til en controller med kabel. Du skal bare forbinde til din PC via det vedlagte kabel.

Ved trådløs Bluetooth™-forbindelse, gå til "Bluetooth & Devices" i Windows-indstillinger. Tryk og hold "Home"-knappen og "Share"-knappen på din controller nede i 5 sekunder indtil LED-lysene blinker to gange hele tiden. Controlleren er nu i "pair"-tilstand. Vælg "Add Bluetooth device" på din PC, og vælg "Bluetooth" på den tilgængelige rullemenu. Du vil se "wireless controller" tilgængelig under indstillinger. Vælg dette, og vent på, at Windows indstiller enheden.

Hvis der anvendes Steam til at indlæse PC-spil, skal controlleren ikke konfigureres yderligere. Du skal bare åbne Steam i "Big picture mode", og din controller vil fungere som forventet.

Nogle ældre pc-spil kan kræve en DInput-forbindelse. Du kan ændre controlleren til DInput ved at sætte den til og holde "Options" og "Share" nede i 5 sekunder. Hvis du vil gå tilbage til XInput (standard for pc), skal du bare holde samme kombination nede i 5 sekunder.

For at slå controlleren fra, kan du til enhver tid trykke og holde "Home"-knappen og "Share"-knappen nede i 3 sekunder.

Hvis der opstår problemer, når du tilslutter din controller, så kontakt **support@gioteck.com**

Grundlæggende knappefunktioner

Hjemmeknappen	Tænd for dit PS4-system (hvis PS4-systemet er slukket eller i pausetilstand) Gå til hjemmeskærmen (hvis PS4-systemet er tændt)
Hjemmeknap (tryk to gange)	Skift mellem applikationer i brug
Hjemmeknap (langt tryk)	Vis hurtigmenuen med de tilgængelige kommandoer og indstillinger.
Retningsknapper/ venstre	Vælg
X-knap	Bekræft valg
O-knap	Annullér valg
SHARE-knap	Vis menuen for SHARE-funktionen. Få flere oplysninger i "Om deling"
OPTIONS-knap	Vis OPTIONS-menuen med tilgængelige kommandoer.

Grundlæggende touchpad-bevægelser

Du kan bruge touchpaden og touchpad-knappen til forskellige systemfunktioner. De tilgængelige funktioner afhænger af, hvilket indhold der er i brug.

Tryk	Berør kort touchpaden
Dobbelttryk	Tryk to gange hurtigt efter hinanden
Træk	Træk fingeren over touchpaden, og løft derefter din finger
Rul	Berør touchpaden, og løft din finger med en brat bevægelse
Berør og hold nede	Berør, og lad være med at løfte fingeren
Klem indad og udad	Placér to fingre på touchpaden, og bevæg dem tættere sammen eller væk fra hinanden
Klik	Tryk på touchpad-knappen
Dobbeltklik	Tryk på touchpad-knappen to gange hurtigt efter hinanden

Skift indstillinger

Du kan ændre højttalerlydstyrken og andre indstillinger for controlleren . Vælg (Indstillinger) på skærmen, og vælg derefter [Enheder] > [Controllere].

Afhængigt af spillet eller applikationen vil du muligvis kunne høre lydeffekter fra højttaleren på controlleren.

Du kan også justere højttalervolumen og relaterede indstillinger ved at trykke og holde hjemmeknappen nede og derefter vælge [tilpas lyd og enheder] i genvejsmenuen.

Instrukser til firmwareopdatering:

1. Besøg venligst **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Vælg **VX4 Wireless** fra listen med controllere
3. Følg instruktionerne på skærmen, og tryk på "Download Latest Firmware"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Bemærk:

Hvis opdateringen mislykkes under opdateringen, skal du opdatere igen og følge nedenstående instrukser.

1. Dobbeltklik på "Firmware update tool"
2. Klik på "BT" for at vælge dette
3. Tryk på "d pad-down"-tasten og "triangle"-tasten og "Reset"-tasten (på bagsiden af controlleren) på samme tid. Mens du holder disse taster nede, skal du forbinde controlleren til computeren med et USB-kabel.
4. Klik på "update" for at genstarte controlleropdateringen;
5. Luk "Firmware update tool"-software, og frakobl kablet for at gennemføre opdateringen. Controlleren bør nu fungere normalt

CE

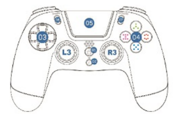
Goodbetterbest Ltd erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/30/EC og 2014/53/EU.

SE

VX-4™

TRÅDLÖS VX-4-HANDKONTROLL FÖR PLAYSTATION 4™, PLAYSTATION 4™ SLIM PLAYSTATION 4™ PRO & WINDOWS PC

Användarmanual



Läs den här manualen och manualer till kompatibel hårdvara innan du använder produkten. Behåll manualen för framtida referens.

Säkerhet

- Handskas inte med skadade eller läckande litiumjonbatterier.
- Gör så här om du kommer i kontakt med material från ett läckande batteri:
  - Om du får materialet i ögonen ska du inte grugga dem, utan omedelbart skölja med rent vatten och uppsöka läkare.
  - Om du får materialet på huden eller kläderna, skölj omedelbart med rent vatten. Kontakta läkare om huden blir inflammerad eller öm.
- Undvik att använda den här produkten under långa perioder. Ta rast ungefär var 30:e minut.
- Sluta genast använda enheten om du känner dig trött eller får ont i händerna eller armarna. Kontakta läkare om det inte går över.
- Den här produkten ska endast användas med händerna. Låt den inte komma i närkontakt med huvudet, ansiktet eller någon annan kroppsdel.
- Vibrationsfunktionen kan förvärra befintliga skador; använd inte vibrationen om du har någon skada eller åkomma i händernas eller armarnas skelett, leder eller muskler. Du kan stänga av eller sätta på vibrationsfunktionen från inställningarna i funktionsskärmen.
- Du kan skada hörseln om du använder headsetet eller hörlurarna på hög volym. Ställ in volymen på en säker nivå. Om du hör höga ljud under längre tid kan du börja vänja dig, men de är fortfarande skadliga för hörseln. Om du börjar höra pip, får ont i öronen eller får svårt att uppfatta tal, sluta använda enheten och uppsök läkare för att kontrollera hörseln. Ju högre ljud, desto tidigare kan din hörsel påverkas. För att skydda din hörsel:
  - Använd inte headsetet eller hörlurarna på hög volym under långa perioder.
  - Höj inte volymen för att överrösta bullriga miljöer.
  - Sänk volymen om du inte kan höra folk prata runt dig.
- Titta inte rakt på handkontrollens lampa när den blinkar. Sluta använda enheten genast om du känner smärta eller obehag av ljusskenet.
- Plocka aldrig isär eller modifiera produkten.
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer, fukt eller direkt solljus.
- Låt inte produkten komma i kontakt med vätskor.
- Ställ inga tunga saker på produkten.
- Kasta inte produkten eller utsätt den på annat sätt för fysiska stötar.
- Vidrör inte uttagen eller sätt i främmande föremål i dem.

Användning och hantering

- Kontrollera att du har gott om plats omkring dig innan du använder enheten.
- Håll hårt i handkontrollen så att du inte tappar den under användning.
- Om du använder enheten medan den är kabelansluten till PS4-systemet, se till att kabeln inte riskerar att hamna i vägen för någon annan eller slå omkull föremål. Var också försiktig så att du inte råkar rycka ut kabeln ur PS4-systemet.

Skydda utsidan

Följ instruktionerna nedan för att förhindra att produktens utsida skadas eller missfärgas.

- Låt inte produkten komma i kontakt med gummi eller vinyl under längre perioder.
- Använd en mjuk och torr trasa för att rengöra produkten. Använd inte lösningsmedel eller andra kemikalier.
- Torka inte av med en kemiskt behandlad trasa.

Ladda handkontrollen

När PS4-systemet är på eller i viloläge kan du ladda handkontrollen genom att koppla den till konsolen med kabeln.

Batterilivslängd

- Batteriet har begränsad livslängd. Livslängden förkortas av flitig användning och ålder. Livslängden beror även på hur du förvarar och använder enheten, samt omgivningen.
- Ladda produkten i en miljö med temperatur mellan 10 °C och 30 °C. Den kanske inte laddas lika effektivt under andra förhållanden.

När den inte används

Om du inte använder den trådlösa handkontrollen under längre tidsperioder bör du ladda den minst en gång om året för att hålla batteriet i trim.

Kasta den trådlösa handkontrollen

Den trådlösa handkontrollens litiomjonbatteri är återanvändbart. När du kastar den trådlösa handkontrollen, ta ut batteriet och följ lokala bestämmelser för att kasta och återvinna batterier.

Varning

- Ta ut batteriet på en plats som små barn inte kan komma åt, för att förhindra att de sväljer små delar som skruvarna.
- Var försiktig så att du inte skadar fingrar eller naglar när du tar loss handkontrollens hölje.
- Av säkerhetsskal bör du tejpa för metalldelen av batteriet innan du kastar det.

Obs!

Ta enbart ur skruvarna och batteriet från den trådlösa handkontrollen när du ska kasta den, aldrig annars.

Specifikationer

Ström:	Likström 5 V, 500 MA
Batterityp:	Inbyggt litiumjonbatteri
Spänning:	Likström 3,65 V
Batterikapacitet:	650 mAh
Operativ temperatur:	5 °C–35 °C
Vikt:	Cirka 210 g

Design och specifikationer kan komma att ändras utan varsel.

Parkoppla handkontrollen

PS4™

Första gången du använder handkontrollen eller när du vill använda handkontrollen med ett annat PlayStation™4 måste du parkoppla den. Starta PS4-systemet och anslut handkontrollen med den medföljande kabeln. Tryck och håll in hemknappen i tre sekunder och välj sedan en användare för att slutföra parkopplingen.

PC

Eftersom VX-4 först och främst är till för PS4™ är den inställd på X-Input från början.

Om du vill använda handkontrollen med din PC rekommenderar vi att du ansluter den till datorn via den medföljande kabeln.

Vill du ändå ansluta den trådlöst via Bluetooth™ går du till Inställningar för Bluetooth och andra enheter i Windows-inställningarna. Tryck och håll in hem- och Share-knappen på handkontrollen i 5 sekunder tills lamporna blinkar två gånger om och om igen. Handkontrollen är nu i parkopplingsläge. Välj Lägg till en Bluetooth-enhet eller annan enhet och sedan Bluetooth från menyn. "Trådlös styrenhet" dyker nu upp som alternativ. Välj det och vänta tills Windows konfigurerat klart enheten.

Om du startar PC-spelet via Steam behöver du inte konfigurera handkontrollen mer än så. Öppna Steam i storbildsläget så fungerar den som den ska.

Vissa äldre PC-spel kräver en anslutning via D-Input. Koppla in handkontrollen och håll in OPTIONS-knappen och SHARE-knappen i 5 sekunder för att byta till D-Input. Om du vill återgå till X-Input (standard på PC) är det bara att hålla in samma knappar i 5 sekunder igen.

Du kan när som helst koppla bort handkontrollen genom att hålla in hem- och Share-knappen i 3 sekunder.

Hör av dig till **support@gioteck.com** om du stöter på problem vid anslutningen.

Knappfunktioner

Hemknapp	Starta PS4-systemet (när det är av eller i viloläge) Visa hemskärmen (när PS4-systemet är på)
Hemknapp (dubbeltryck)	Växla mellan öppna appar
Hemknapp (långt tryck)	Visa snabbmenyn med aktuella kommandon och inställningar.
Riktningsknappar/ vänster	Välj något
X-knappen	Bekräfta valet
O-knappen	Avbryt ett val
Share-knappen	Visa delningsfunktionens meny. Se Om delning för mer information.
Options-knappen	Visa alternativmenyn med tillgängliga kommandon.

Styrplattsgester

Du kan använda styrplattan och styrplattsknappen för olika systemfunktioner.

Nudda	Nudda styrplattan snabbt
Dubbelt	Nudda två gånger snabbt
Dra	Dra fingret medan du nuddar styrplattan och lyft sedan av fingret
Snärta	Nudda styrplattan och dra snabb fingret av den
Nudda och håll	Nudda styrplattan och lyft inte fingret
Nyp in och ut	Nudda styrplattan med två fingrar och för dem ihop eller isär
Klicka	Tryck på styrplattsknappen
Dubbelklicka	Tryck på styrplattsknappen två gånger snabbt

Ändra inställningar

För att ändra högtalarvolym och andra handkontrollsin-ställningar, välj Inställningar>Enheter>Handkontroller.

Beroende på spel eller app kan du höra ljudeffekter från handkontrollens högtalare.

För att ändra högtalarvolym och relaterade inställningar kan du trycka på och hålla in hemknappen och välja Justera ljud och enheter från snabbmenyn.

Uppdatera systemprogramvara:

1. Besök **www.Gioteck.com/Firmware**
2. Välj **VX4 Wireless** i listan över handkontroller
3. Följ instruktionerna på skärmen och klicka på "Download Latest Firmware"

DOWNLOAD LATEST FIRMWARE

Obs!

Försök igen med de här anvisningarna om uppdateringen misslyckades:

1. Dubbelklicka på Firmware update tool.
2. Klicka på BT.
3. Tryck på nedåt-, triangel- och Reset-knapparna samtidigt (Reset-knappen är på handkontrollens baksida). Anslut USB-kabeln mellan handkontrollen och en dator medan du håller in de här knapparna.
4. Klicka på Update för att uppdatera handkontrollen.
5. Avsluta Firmware update tool och ta ur kabeln för att avsluta uppdateringen. Nu ska handkontrollen fungera som vanligt.

CE

Goodbetterbest Ltd tillkännager härmed att produkten följer alla krav och bestämmelser i EMC-direktiv 2014/30/EC och RED-direktiv 2014/53/EU.